BnF Gallica

Tian zhu jiang sheng chu xiang jing jie.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France. Département des manuscrits. Chinois 6750

BnF Gallica

I . Tian zhu jiang sheng chu xiang jing jie.. .

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

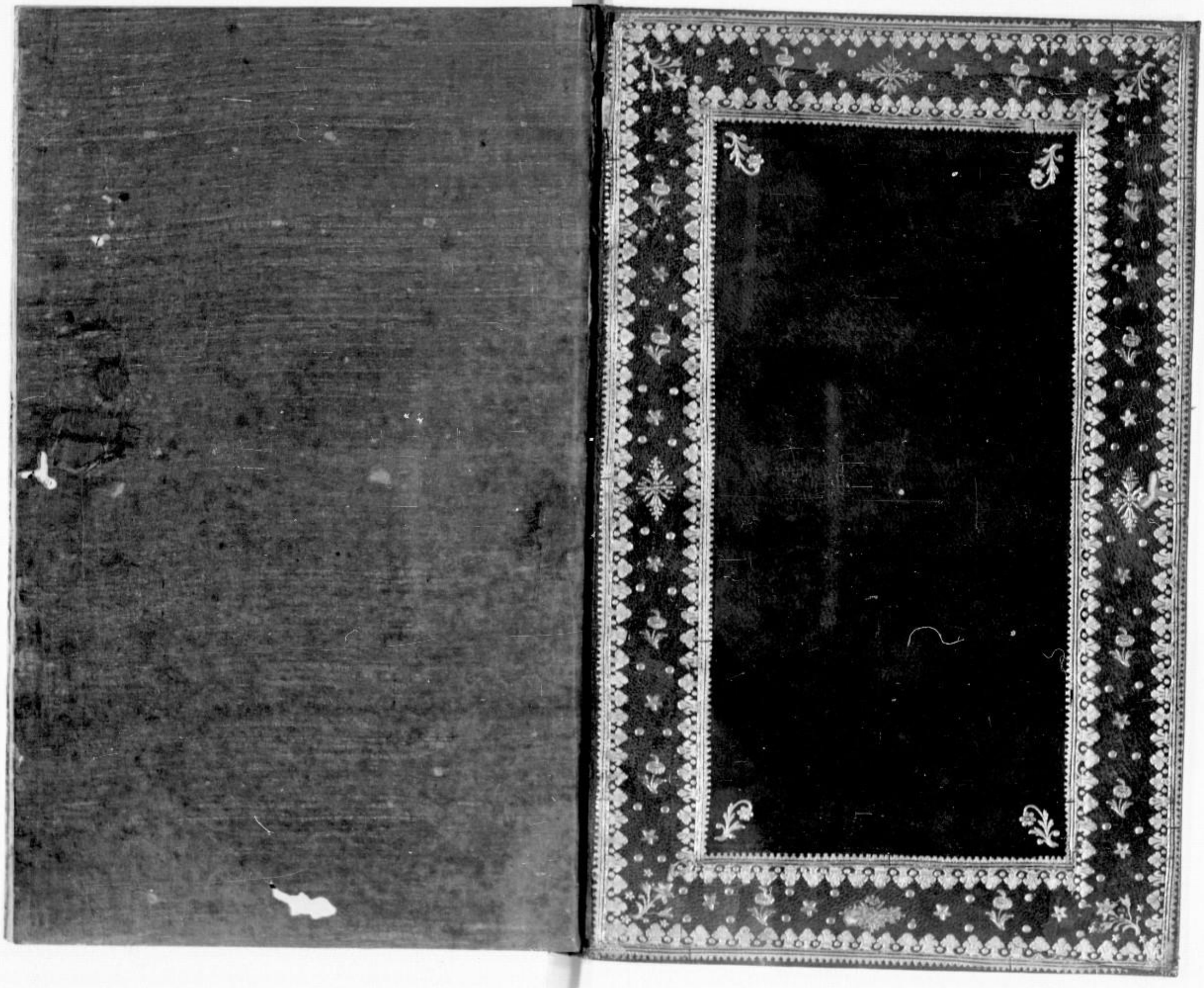
- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.



Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France. Département des manuscrits. Chinois 6750

N° 3284

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE R.F.

cet ouvrage est une des plus agreables productions des jesuittes missionaires a la chine et des plus curieuses et des plus rares

il y a a la Bibliothèque du Roy un exemplaire contenant les figures gravées en bois avec des sentences et explications latines sculptées sur les mêmes planches l'ouvrage composé de 46 feuillets collés deux a deux, par ce qu'ils ne sont imprimés que d'un côté a la manière des Chinois, sans nom de lieu, ni d'imprimeur et sans date petit in fol.°

Je trouve dans le livre de l'hist.re de la gravure en bois de Papillon que cette vie de J. C. en figures et plusieurs autres ouvrages mentionnés cy dessus qui se trouvent a la Bibliot. du Roy sont du Père Jules Alenio Jesuite Venitien et Missionn.re savant dans les Mathematiq.s Il commença sa mission en professant les Mathematiq.s à Makao en 1610. et mourut dans l'interieur de l'Empire Chinois en 1649.

BIBLIOTHÈQUE DE L'ARSENAL

天主降生出像經解引

粤昔　上主嘗預示降生救世之旨於古先知之聖故從古帝王大聖獲聆眞傳者咸企望欲見而多未獲滿意也逮其果降生于大秦顯無數靈蹟代人贖罪死復活而升天普天下諸國得聞聖教好音亦無不願生同時以親睹聖容光輝也于是圖畫聖像與其靈蹟時常寓目以稍慰其極

懷焉吾西土有　天主降生巔末四部當代四聖所記錄者復有銅板細鏤吾　主降生聖蹟之圖數百餘幅余不敏嘗敬譯降生事理於言行紀中茲復倣西刻經像圖繪其要端欲人覽之如親炙吾主見其所言所行之無二也中有繪出於言行紀所未載者蓋更詳聖傳中別記悉繪之以見其全也至於形容無形之物俾如目覩

則繪法所窮是以或擬其德而摹之或取其曩所顯示者而像之如　天主罷德肋與斯彼利多三多本爲純神超出萬相然繪罷德肋借高年尊長之形者摹其無始無終至尊無對之德也繪斯彼利多三多取鴿形者蓋吾　主耶穌受洗於若翰時

天主聖神嘗借鴿形鴿爲百鳥最善又最相和愛故藉此以指聖神至善而至愛人之意顯示其頂故也若天神亦

爲無形之靈第其德不衰不老則以少年
容貌擬之神速如飛則以肩生兩翅擬之
清潔無染則以手持花枝擬之凡如此類
義各有歸總非虛加粉飾以爲觀美而已
顧　天主無窮聖蹟豈筆墨所能繪其萬
一而茲數端又不過依中匠刻法所及翻
以探乎形上之神繇目覩所已及併會乎
目覩所未及默默存想當有不待披卷而
恒與造物遊者神而明之是則存乎其人
已

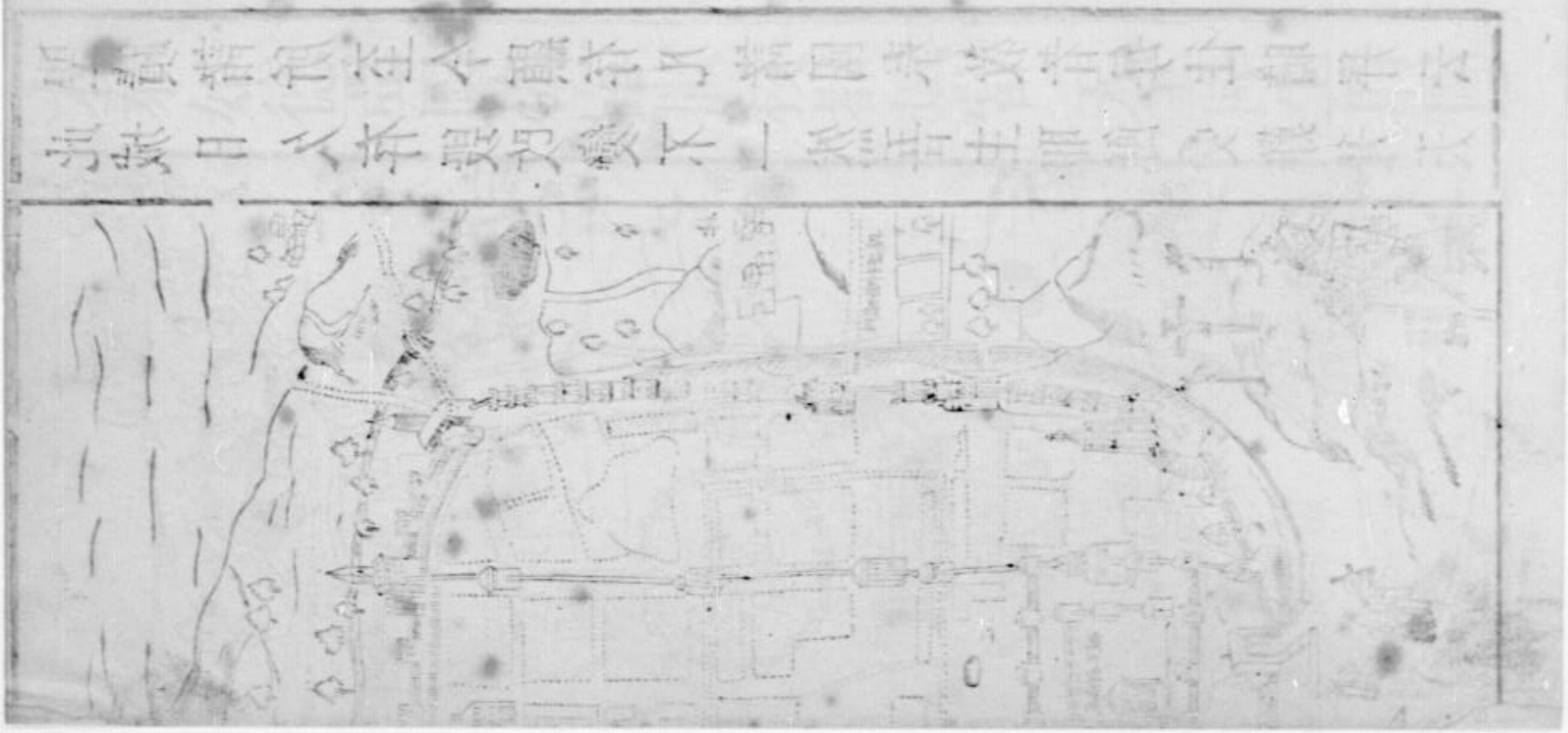
皆

天主降生後一千六百三十七年
大明崇禎丁丑歲二月既望
遠西耶穌會士艾儒畧敬識

遵教規凡譯經典三次看詳方允付梓

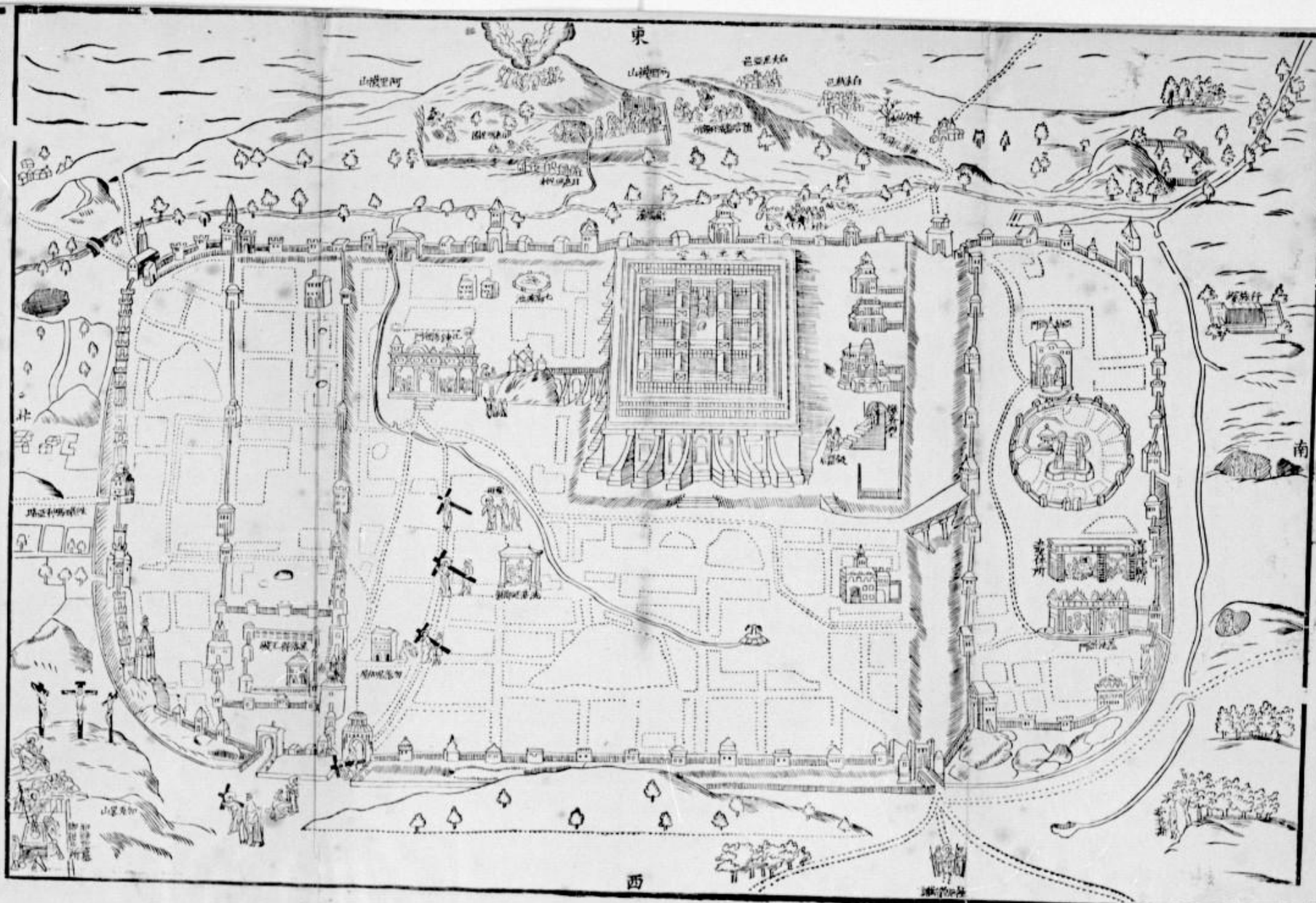
耶穌會中同學 陽瑪諾仝訂
瞿西滿
聶伯多
晉江景教堂繡梓

INS



大泰如德亞國協露撒稜都城當　天主降生時圖

此城日久存毀改變不一然五主耶穌受難升天聖蹟諸所至今顯存凡諸國奉教者每往瞻拜云

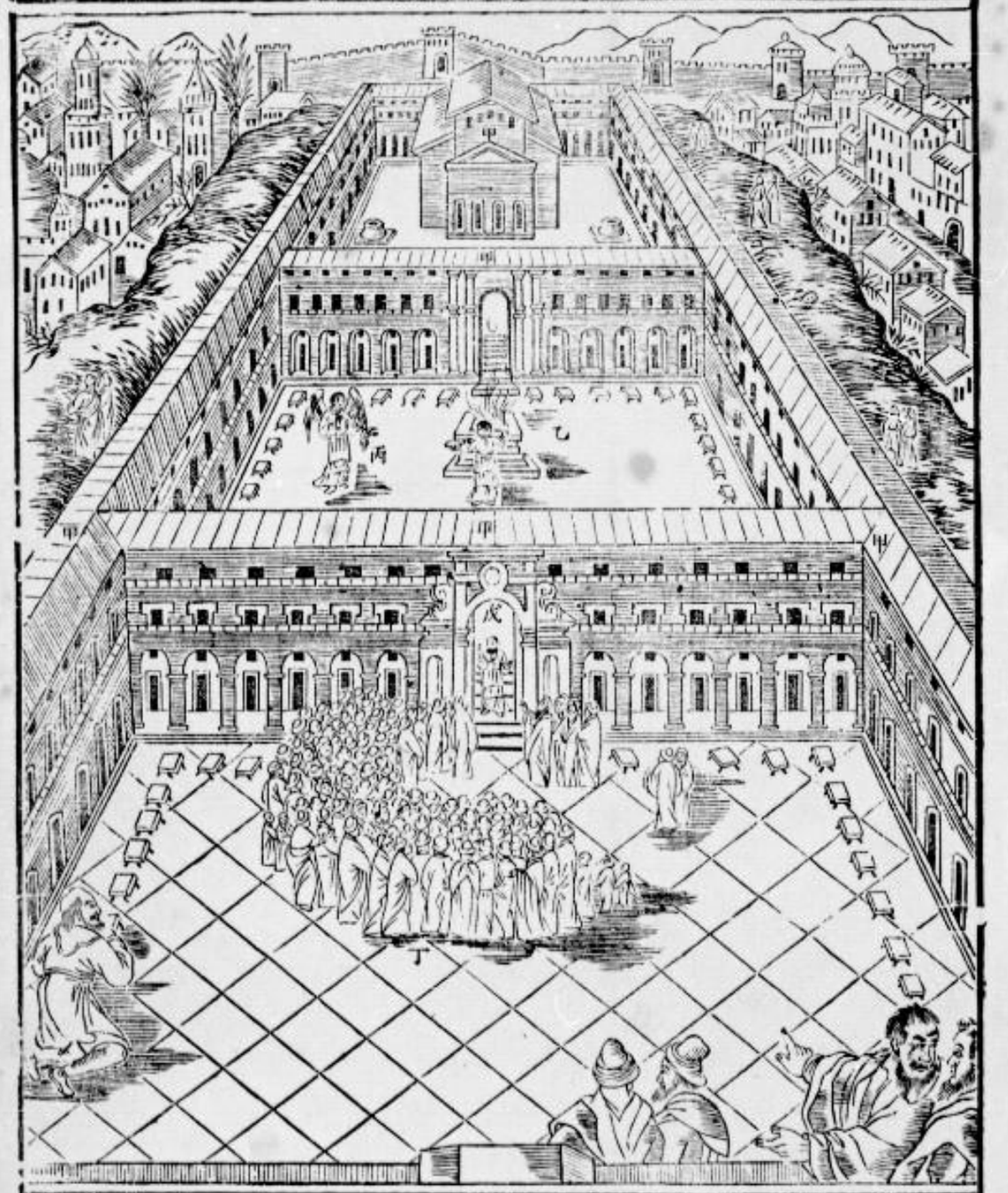


甲大泰如德亞國都城內供奉天主古殿

乙雜高禮亞司

SERVICE PHOTOGRAPHIQUE
REPRODUCTION INTERDITE
BIBL. NAT.
PARIS

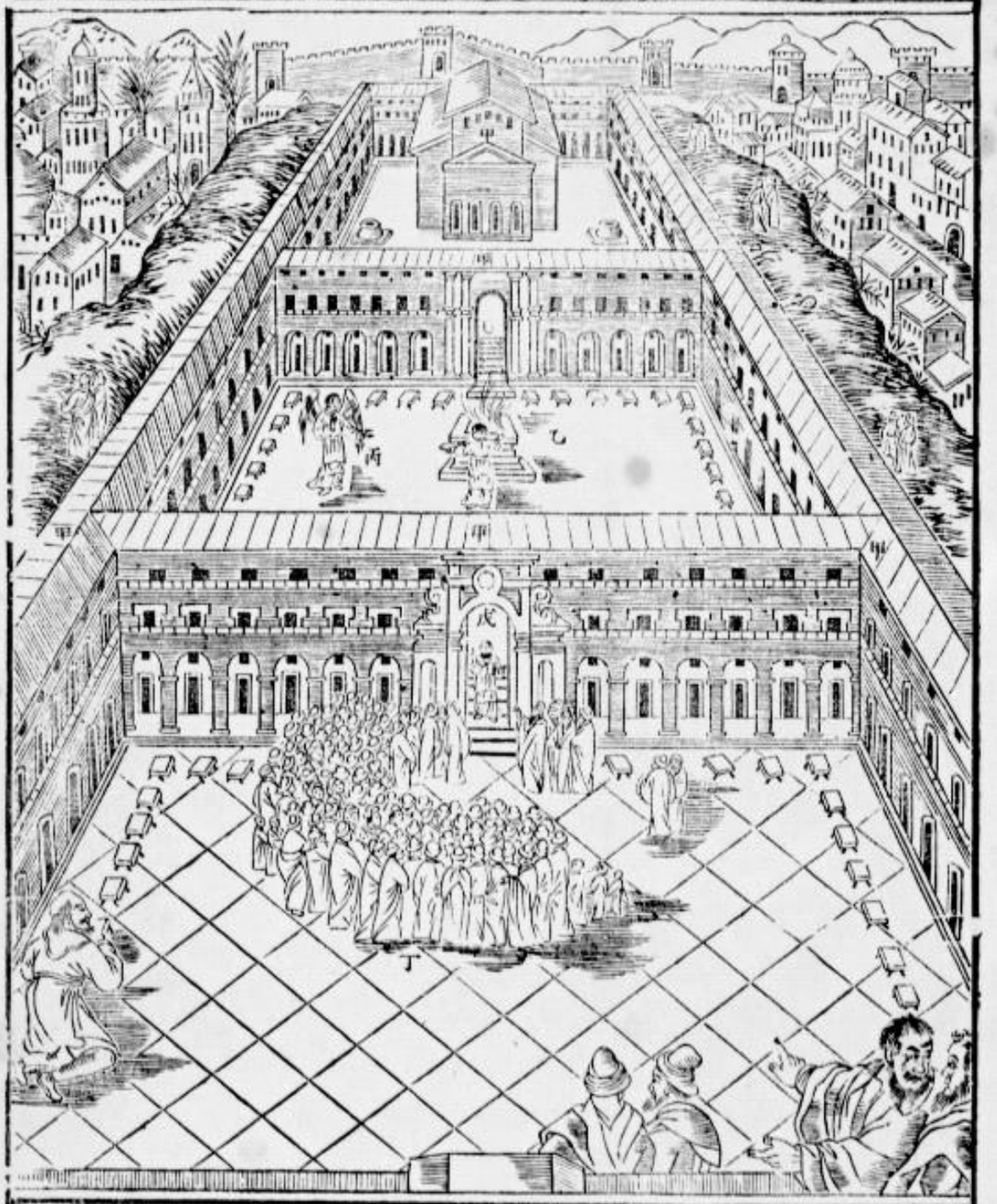
聖若翰先天主而孕



甲大秦如德亞
國都城內供
奉天主古殿
乙雜嘉禮亞司
祭內堂焚香
丙嘉俾阨爾天
神現于臺右
報知大主允
其夙願雖老
必生聖子當
名若翰爲天
主前驅
丁衆人外堂瞻
禮仰候
戊雜嘉禮亞出
堂舌結不能
言但指畫示
意
見行紀首章

SERVICE PHOTOGRAPHIQUE
REPRODUCTION INTERDITE
BIBL. NAT.
PARIS

聖若翰先天主而孕



甲大秦如德亞國都城內供奉天主古殿

乙雜嘉禮亞司祭內堂焚香

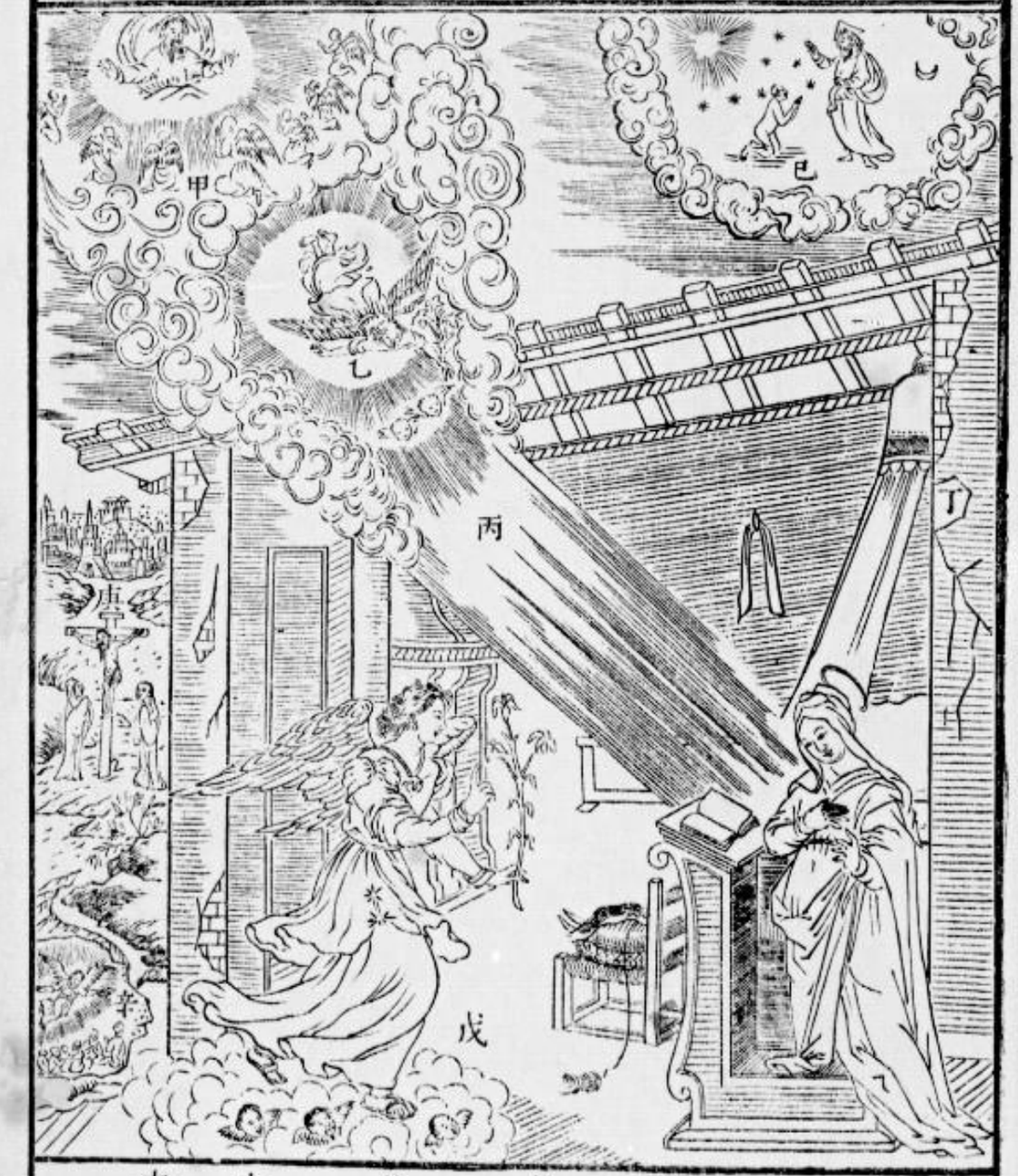
丙嘉俾阨爾天神現于臺右報知大主允其夙願雖老必生聖子當名若翰爲天主前驅

丁衆人外堂瞻禮仰候

戊雜嘉禮亞出堂舌結不能言但指畫示意

見行紀首章

聖母領上主降孕之報



甲天神聚會 主前
恭聞降生之旨喜
俾厄爾尊神受命
下界報知 聖母
乙嘉俾厄爾降世藉
氣顯像
丙從天雲光照聖母
丁聖母居室今現存
極西老勒多郡
戊天神朝聖母傳上
主之旨聖母允命
天主費略降孕
己造物主初生人類
與降孕之期先後
同日
庚天主受難救世之
期亦先後同日
辛降孕日必有天神
報知在靈薄諸古
聖人云卷二第三章

聖母往顧依撒伯爾

甲聖母因天神之報知依撒伯年老懷恩懷孕思往顧之

乙聖母同若瑟速行三日路程之如德亞山中

丙雜嘉禮亞居室

丁聖母一見依撒伯便為稱賀

戊依撒伯聞聖母言覺胎中子踴躍母子被蒲聖神稱讚聖母

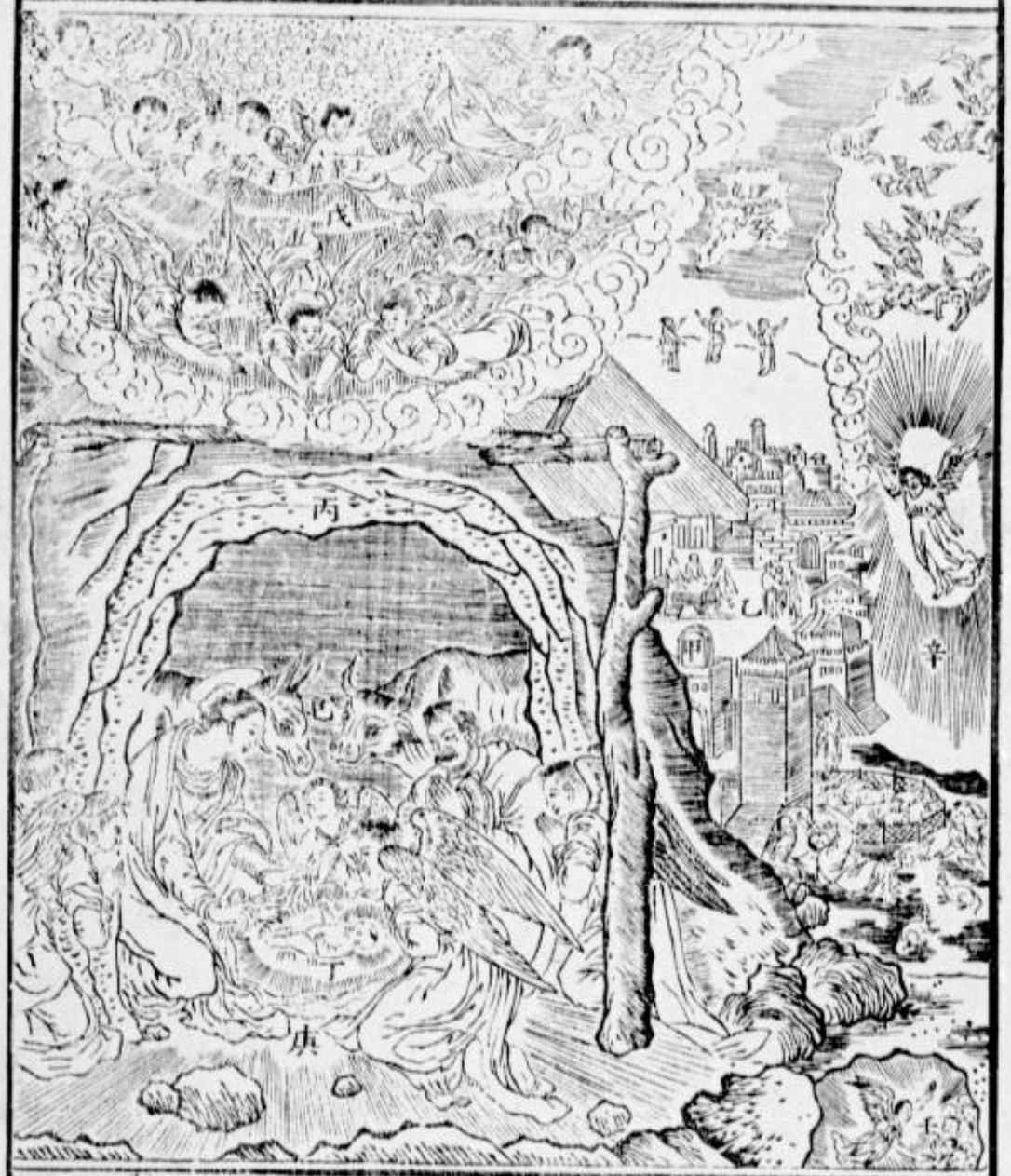
己雜嘉禮亞與若瑟相接俱讚天主

庚依撒伯誕生大聖若翰

辛聖母同居三閱月後歸本鄉

見行紀卷一四章

天主耶穌降誕



甲白稜郡邑達味古王原籍

乙上冊籍公所

丙茅屋耶穌降生處

丁耶穌初生童母襁褓之置於馬槽間

戊天神群聚朝主并空中作樂讚頌

己牛驢在前見光俯伏認主

庚耶穌聖體射光于夜如晝

辛牧童郊外守夜蒙天神報知降生大恩即夜忻往即謁主是夜天神亦必受命報於古聖

癸天星顯見三王動心來朝

見行紀卷一四章

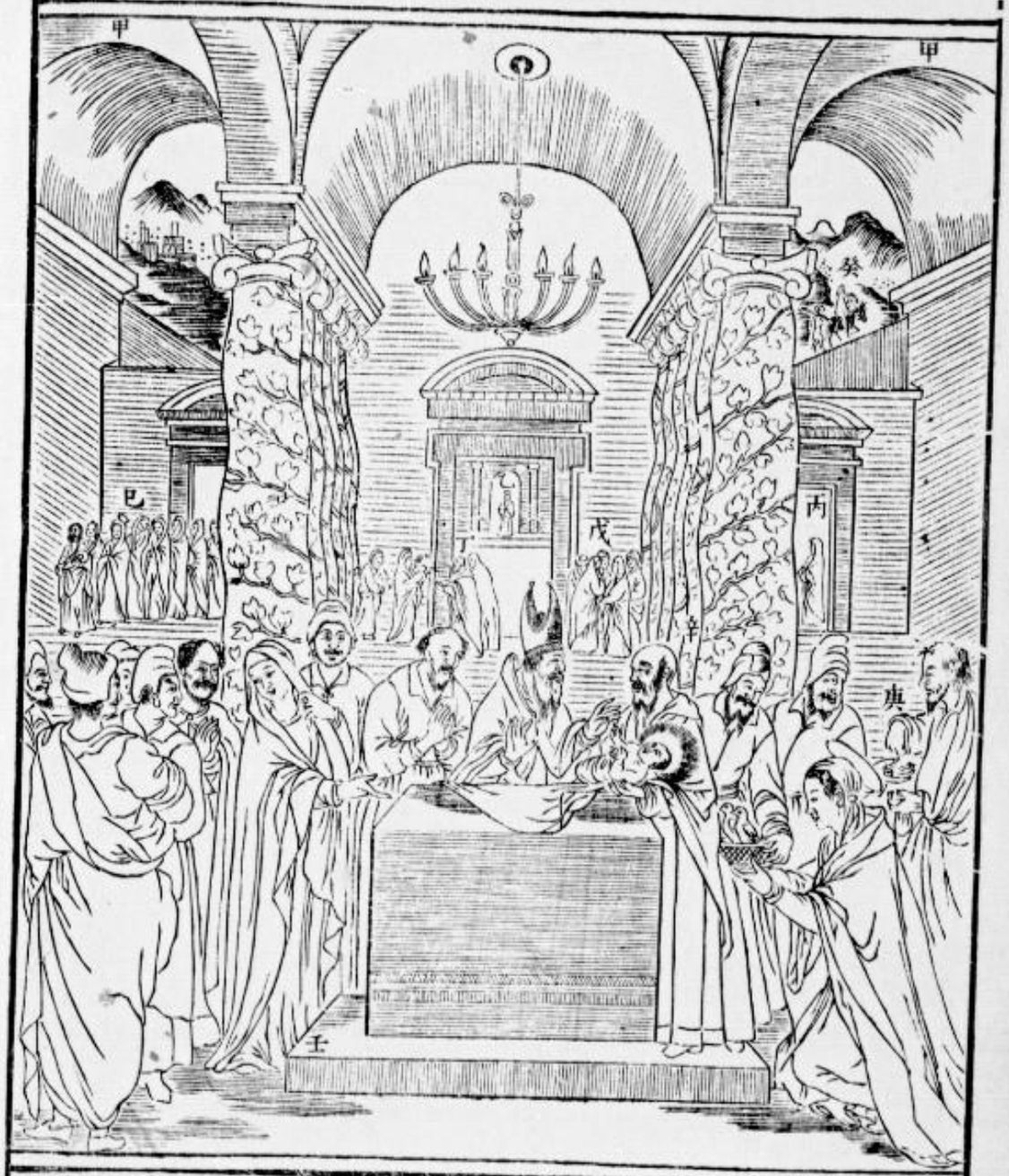
遵古禮命名

甲行禮堂所
乙司教者行割禮命名耶穌譯言救世者
丙聖母與若瑟痛耶穌之傷
丁童子執事
戊天神遣見星示三王之路
己耶穌聖名爲天神所崇奉
庚世人跪奉聖名
辛古聖靈魂在靈薄及煉罪處俱仰聖名
壬聖母謹懷耶穌與若瑟同歸
見行紀卷二章

三王來朝耶穌

甲白稜郡城
乙是星至此搓光而止以示耶穌所在
丙三王入城復詣主前行禮
丁聖母抱耶穌在茅屋中
戊首王跪朝耶穌貢獻三事不勝瞻注
己第二王備禮以覲
庚第三王亦備朝禮
辛陪隨諸臣遠望拜禮
壬三王蒙天主指示別塗歸國
癸耶穌受洗先後同日
子耶穌始終示異亦同是日
見行紀卷二十章

聖母獻耶穌于聖殿



甲聖殿與諸廊無
乙西默益進堂
丙亞納先知者益
至
丁二位恭迎吾主
與聖母
戊亞納于諸信者
發明耶穌之事
已大衆同入內堂
庚聖母與若瑟盡
禮奉獻
辛西默益懷抱耶
穌大愜夙願祝
頌不已
壬亞納向衆再言
耶穌之事
癸聖母懷耶穌與
若瑟同歸
見行紀卷二章

耶穌十二齡講道

甲聆禮畢男女別
途而歸耶穌獨
留堂中
乙歸者初日所至
都邑
丙高臺學士論道
之所
丁耶穌與學士問
荅
戊聖母與若瑟覓
耶穌旋都城乃
見在高士坐中
論道
已耶穌別學士歸
依聖母
庚同歸納匝勒都
致孝聖母與若
瑟
見行紀卷二章

大聖若翰屢證耶穌爲天主

甲若翰初在山中衣駱駝毛苦修講道

乙復在若當河外論衆洗心改圖認耶穌爲天主降世救人罪者

丙如德亞各郡邑男婦士民出郊受訓

丁惟時如德亞國正統分裂爲四教法亦不出於一主此即古經所預言天主當降生之時也

見行紀二卷三

耶穌四旬嚴齋退魔誘

甲若翰承命爲耶穌行洗

乙耶穌受洗默禱聖神借白鴿形見於耶穌之首

丙耶穌往深山嚴穴四旬而饑

丁邪魔顯像初誘耶穌以變石爲餅

戊魔引耶穌至聖堂之頂誘以躍空而下

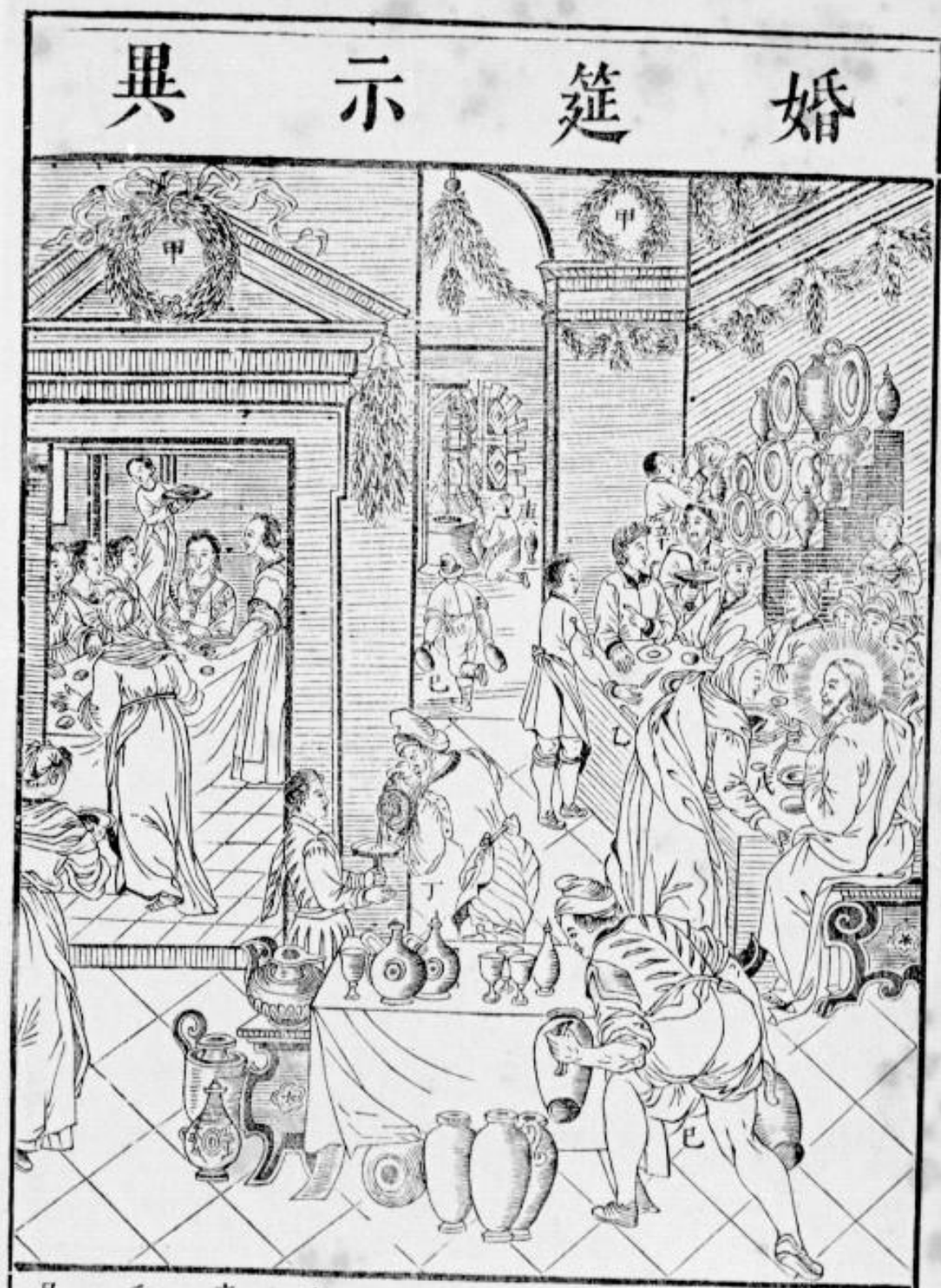
己魔又引耶穌登高山之巔誘以下拜詎許以天下之權

庚耶穌勝退三誘邪魔乃遁

辛魔退天神趨候進食

見行紀卷革章

婚筵示異



甲殿堂廳應鄉人雜
沓貿易處

乙耶穌揮繩鞭逐論
之曰安忍以吾父
之堂爲市哉

丙如德亞人因問耶
穌此權何證

丁耶穌曰若曹毀斯
殿我于三日間復
造之爲證

戊如德亞人謂百殿
閱四十六年始成
今安能毀而更成
以三日不悟耶穌
以殿喻其聖軀死
而三日復活也
見二卷六及六卷十

甲筵客廳堂

乙外聽耶穌與諸
客同坐

丙內聽聖母與諸
女同坐

丁司席者覺酒之
戊聖母以酒匱私
告耶穌欲其顯
全能濟之復命
僕役俟命

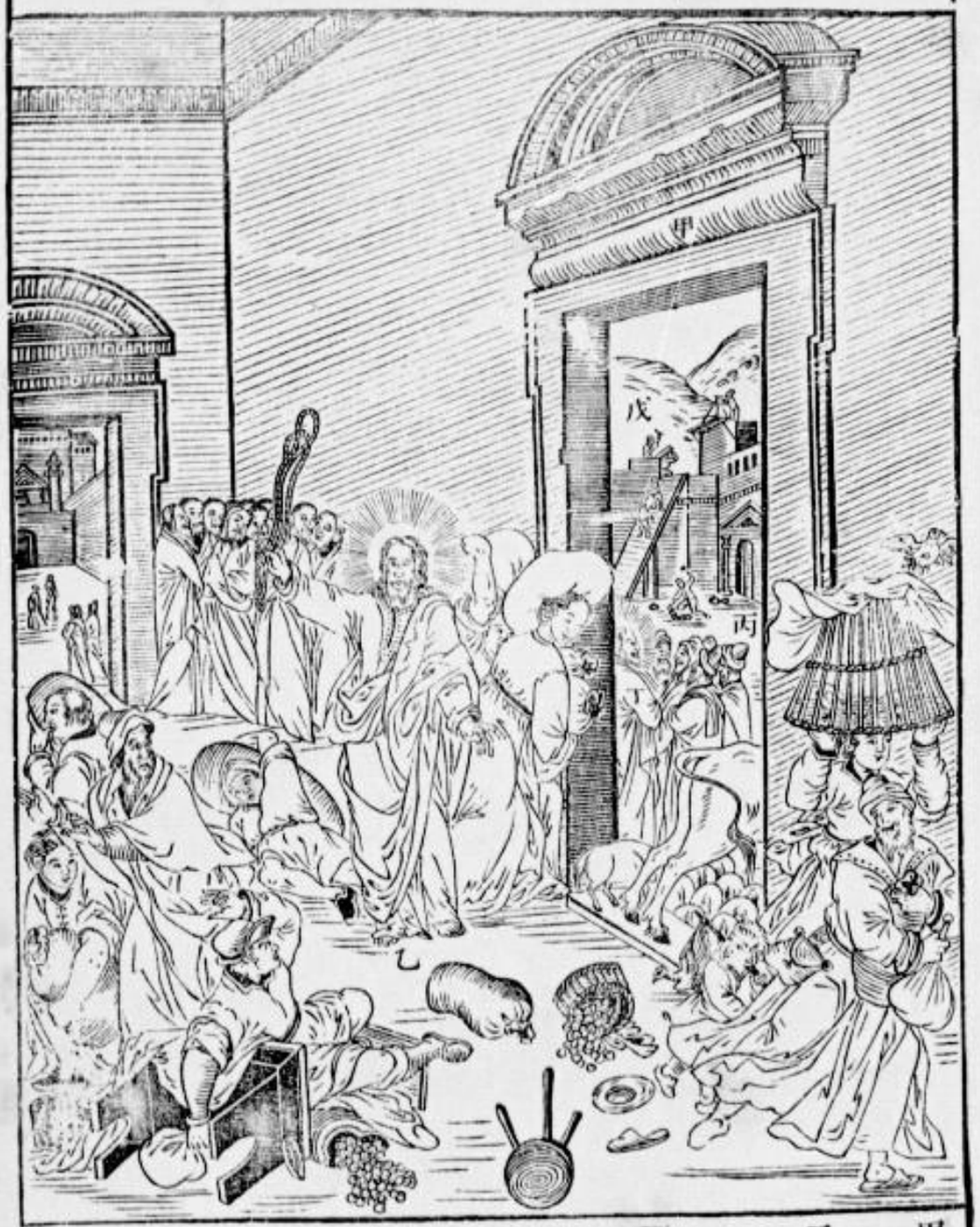
己僕役亟行耶穌
之命汲水注滿
六罇

庚以吾主神能水
即變爲肯酒

辛司席者向主人
奇其酒之美

壬諸弟子見耶穌
神能益加敬信
見行紀二卷五

淨都城聖殿



西加汲水化衆

甲西加城
乙耶穌行路身憶
憩于近城井傍
丙汲水婦
丁耶穌以乞水之
因乃施大訓于
汲婦
戊宗徒入城取餉
回訴耶穌與婦
講論
己婦入受訓入城
告衆
庚彼都人士出迎
耶穌
辛耶穌進城留
二日受化者益
衆
見行紀二卷八

救伯鐸羅妻母病瘧

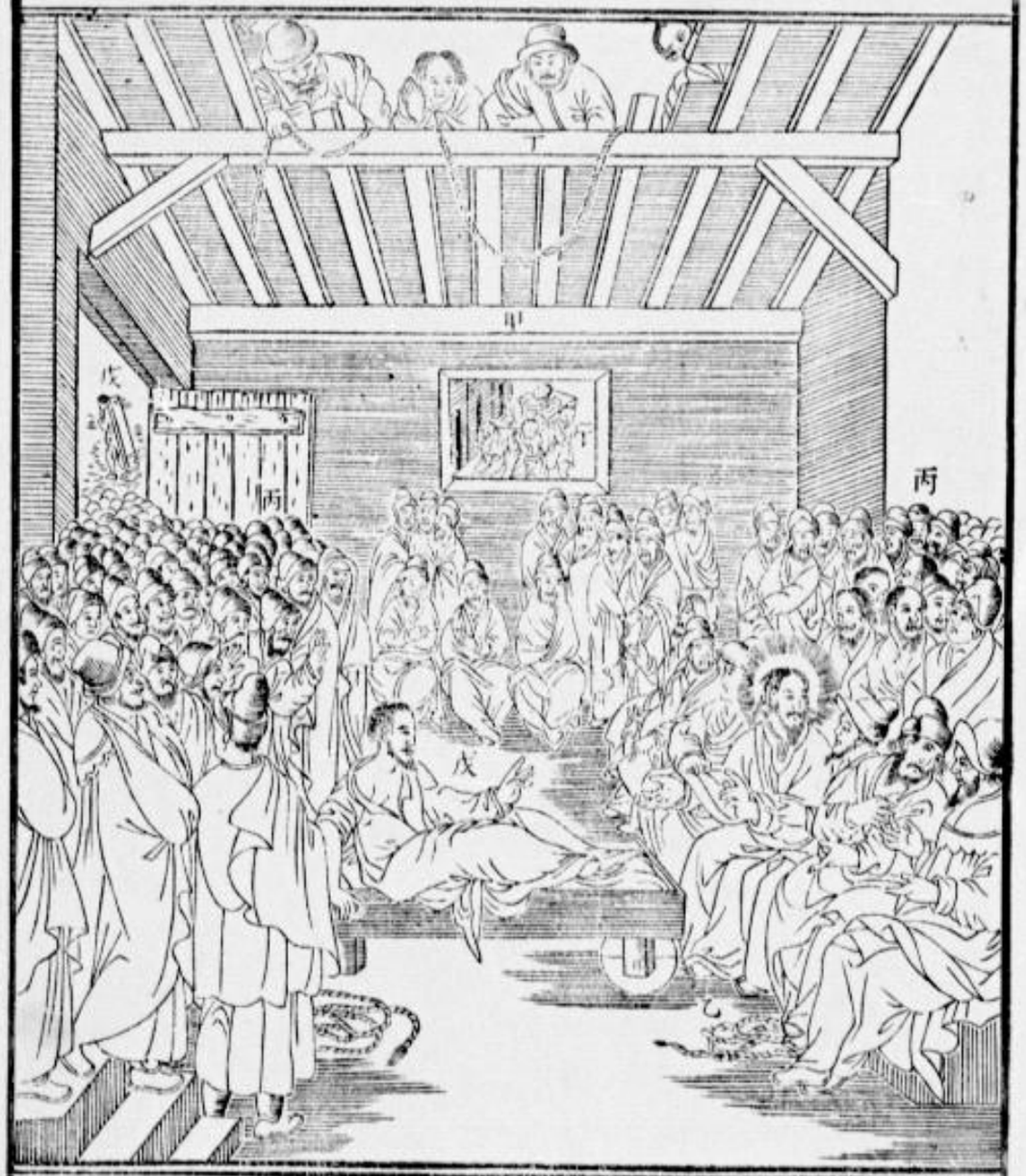
甲葛發翁城
乙本地教堂耶
穌先救負魔
者處
丙耶穌詣伯鐸
羅家
丁因伯鐸羅懇
求撫救其妻
母病瘧者
戊病婦即愈而
健乃享耶穌
與同座者
己耶穌與宗徒
序坐
庚日暮耶穌撫
救種種沉疴
與負魔諸患
見行紀二卷十二

渡海止風

甲葛發翁城解纜處
乙對海日搦撒城
丙甫開洋八方狂風忽起
丁海濤滴湧入舟
戊衆徒危甚獰猩無措
己耶穌舡頭伏枕假寐
庚門徒號救耶穌一命風浪即息衆共讚大能
辛別舡同被危難

見行紀二卷十四

起癱証赦



甲葛發翁城內堂屋
乙耶穌坐訓大衆諸學士同坐論道
丙人士接踵塞門吾主仲其大能以救之
丁癱者欲求耶穌門塞不得入舁者升屋以繩縋床而下
乙耶穌見其信心先赦病者之罪
丙學士聞之心竊懷疑
乙耶穌命癱者起以証其赦罪之權
丙衆人嘆服讚主全能
戊癱者病愈自舁其床以歸

見行紀二卷十六

山中聖訓

甲耶穌在大博山訓宗徒以不宜輕怒人其諭言形容于圖上五圖中

乙一人被害仆地而害人者被擒受刑

丙不惟殺人者即心中恨人者可議其罪矣

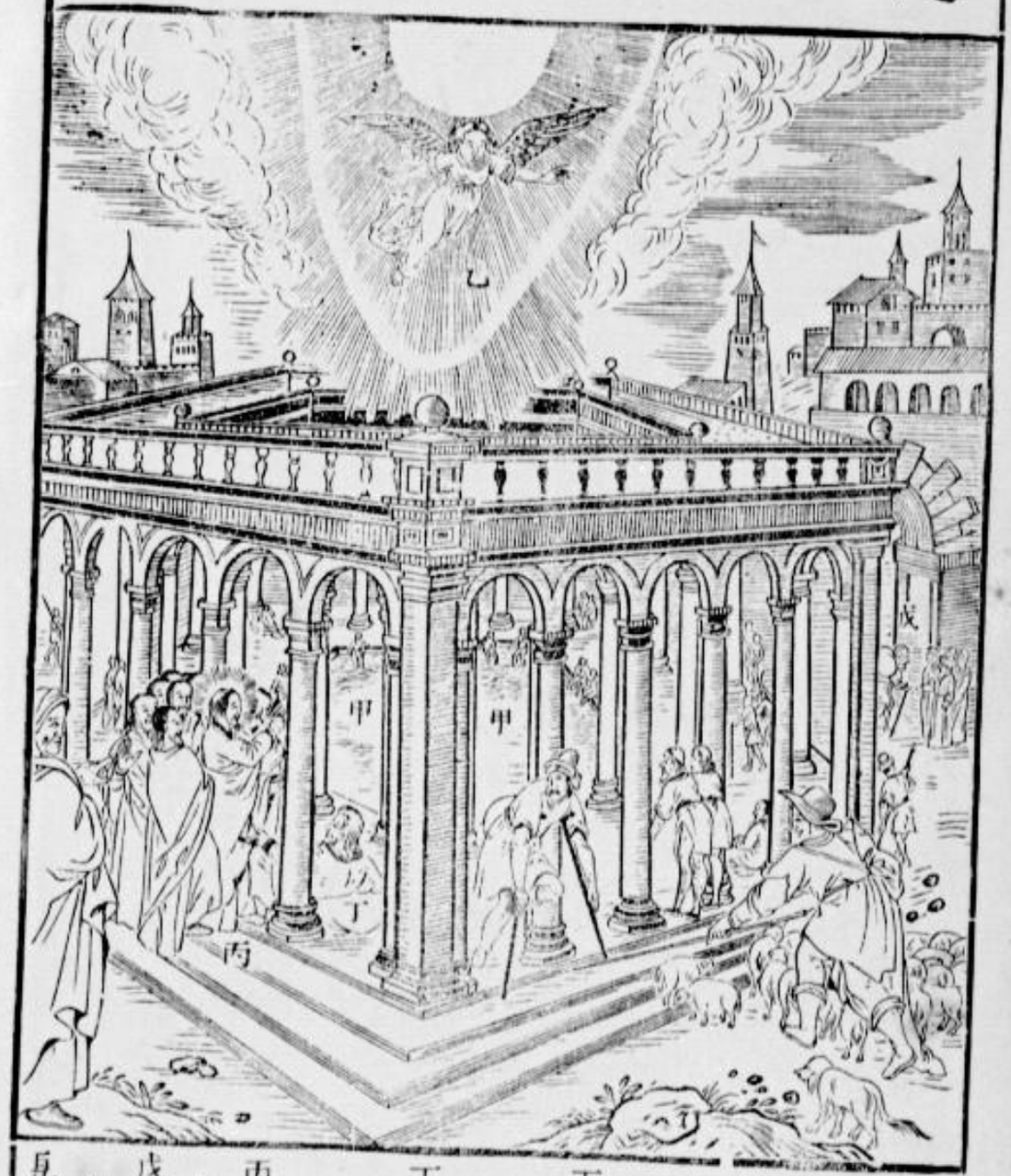
丁以怒聲叱人者可定其罪矣

戊詈人以狂者竟負地獄之刑矣

己獻禮聖堂者忽憶有憾先回求和仍復奉獻

見行紀三卷一

起三十八年之癱



甲都城內水池有廊房五所病者環居以待浴愈

乙每年有天神降動其水先浴者無弗瘳

丙耶穌至止問三十八年之癱者欲痊否

丁病者嘆曰吾主向無一人挈我先浴柰何

丙耶穌憐而賜之愈

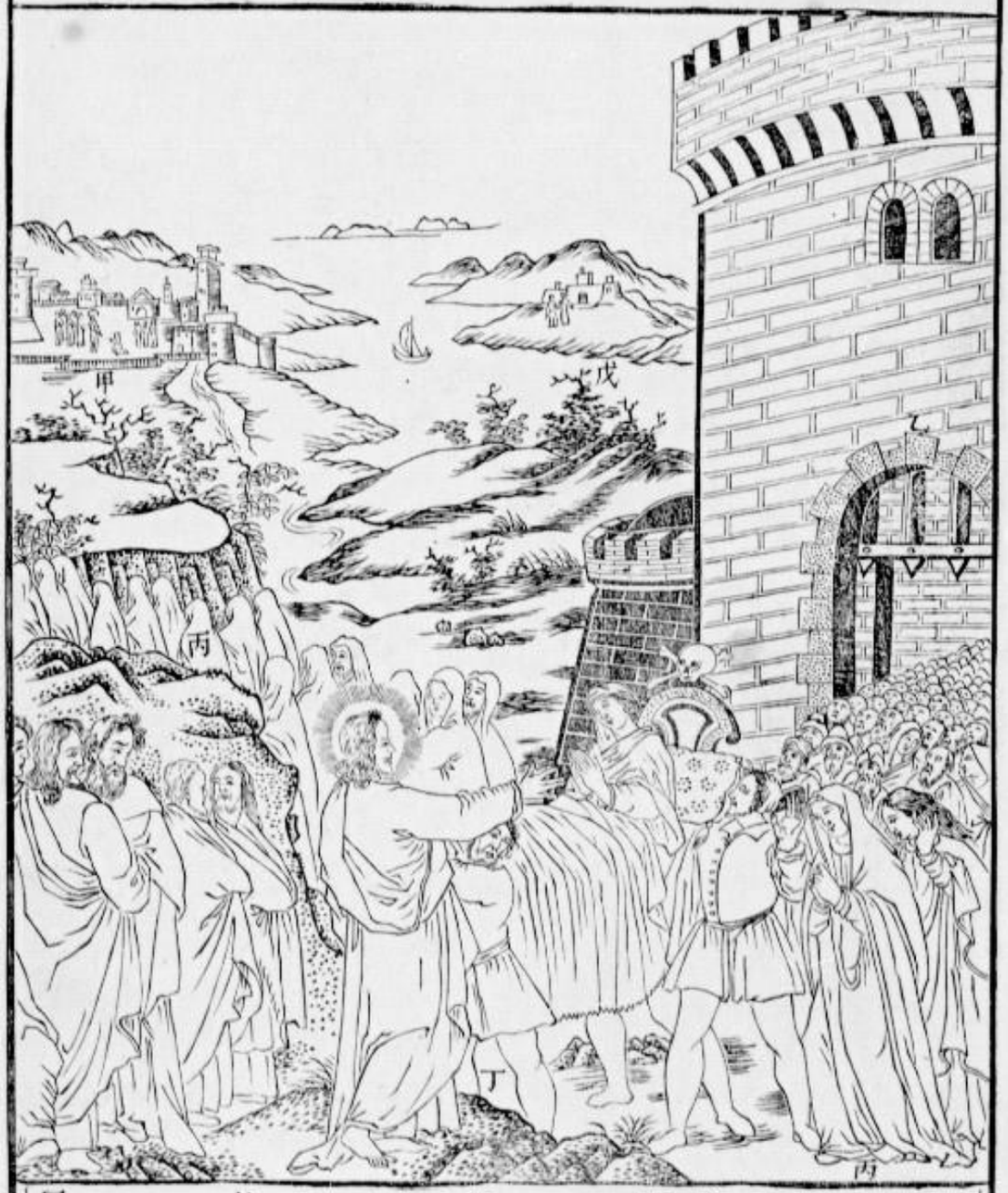
戊癱者即起依命負衾而歸

見行紀二卷十九

救武官之病僕

甲葛發翁城
乙耆老先爲武官懇求耶穌述其劬堂之功
丙親友先後復爲代懇
丁武官自伏耶穌前懇篤祈祐
戊耶穌嘆賞其大信而允所求
己病僕忽然全愈
庚武官抵家知病痊之刻即耶穌所允之時

納嬰起寡婺之殤子



甲耶穌自葛發翁城救病僕後起程往納嬰
乙納嬰城
丙送葬者紛然哀哭母氏尤甚
丁耶穌憐慰其母令止喪車而命殤者復活
戊耶穌靈蹟四方喧溢遐邇無不驚嘆

若翰遣徒詢主

甲納撒城耶穌起殤子處

乙若而當河

丙若翰居若而當河表聞耶穌起死之靈蹟乃遣二徒詢之果是天主降生否

丁若翰二徒往詢戊耶穌偕其門徒已若翰徒詰耶穌前

庚耶穌當前命轎者視跛者屏聾者聞癩者潔死者復活乃命二徒將此報命

見行紀三卷四

赦悔罪婦

甲發利塞徒學長延耶穌

乙耶穌偕宗徒與學長序坐

丙有罪婦瑪大肋納悔過改圖趨俯耶穌前以淚洗其足以髮拭之以口親之香油沃之痛切不已

丁學長見之不悅且心嫌耶穌

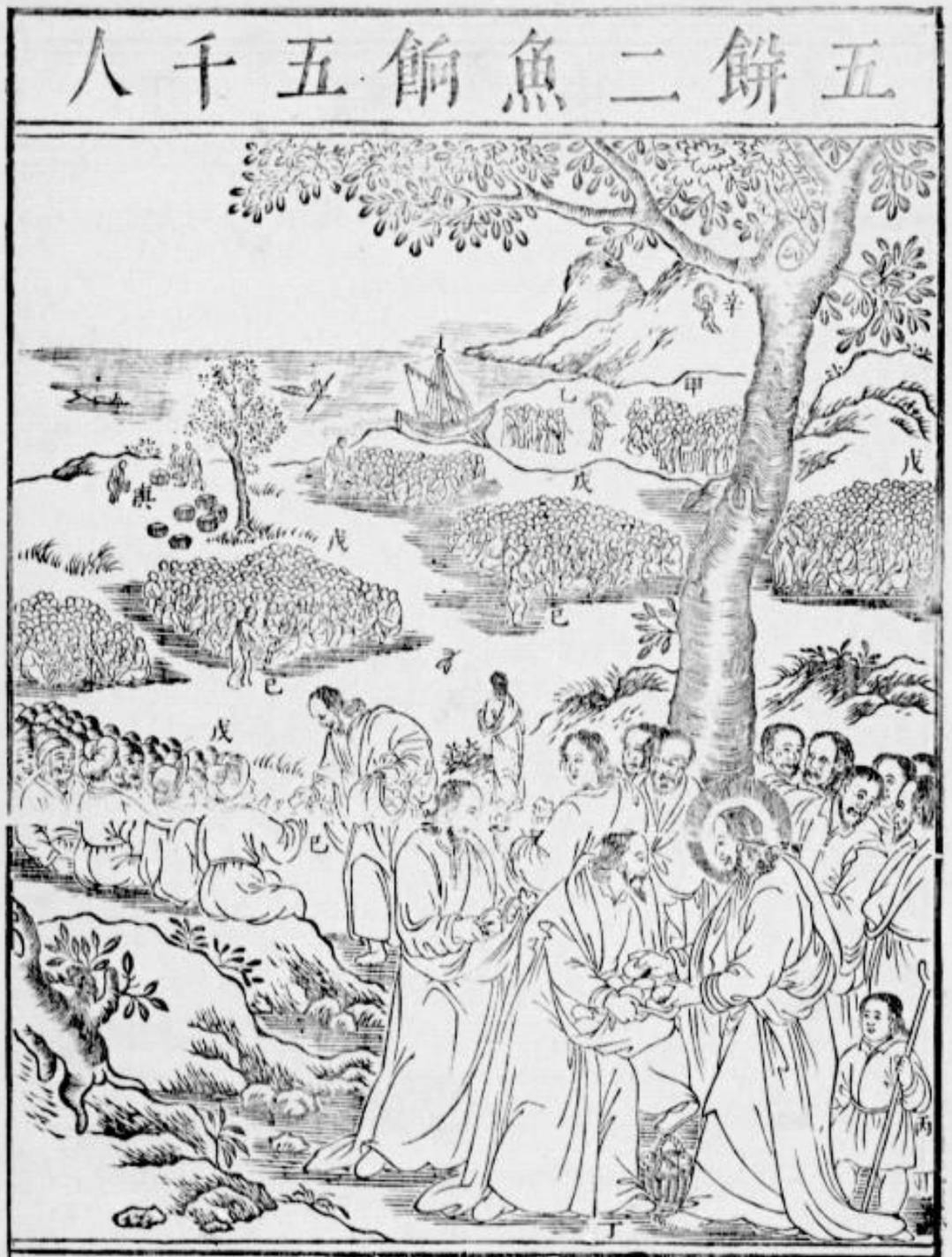
戊耶穌以二人負債喻婉諭之而以罪之赦慰其婦

己僕役進膳

庚形容負債者

見行紀三卷五

五餅二魚飽五千人

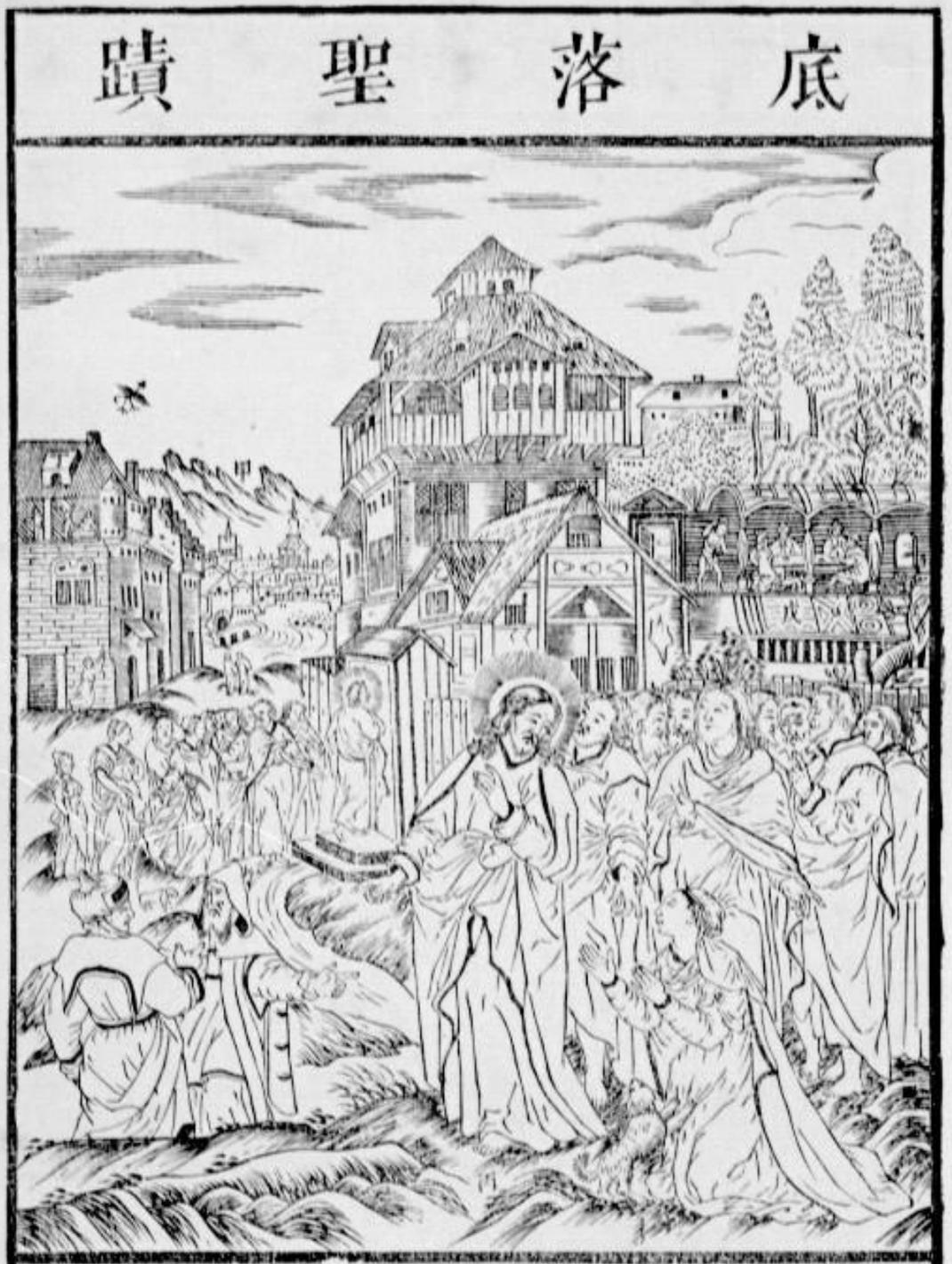


甲人衆先渡望
耶穌恩澤
乙耶穌濟河與
宗徒登山誨
衆起疾
丙耶穌憐衆之
糧欲飲食之
丁稚子携大麥
餅五魚二耶
穌祝福剖而
授宗徒
戊五千人列坐
宗徒遍給之
已衆人食飽收
餘剩十二筐
庚耶穌謝衆命
宗徒先渡
辛耶穌自入深
山默用神功
見行紀三卷十五

播種喻

甲耶穌近葛發翁
城坐舟中設寓
訓衆
乙田父播種
丙種有遺路傍爲
人馬踐踏
丁有墮磽確者土
薄立槁
戊有落荆棘中者
覆蔽不長
己有得沃壤種一
而獲三十或六
十及一百者
庚耶穌釋其寓言
之意
見行紀三卷九

跡聖落底



甲底瀉及西國二地鄉邑

乙鄉村房舍耶穌避跡處

丙加納婦人追隨耶穌求赦其被魔之女宗徒轉為之祈耶穌嘆賞其信心而允其求

丁加納之女向被魔者即愈

戊席中主人有還小犬食之譬此方外婦受耶穌餘恩見行紀四卷四

海步穌耶

甲千聚感戴洪恩誠立耶穌為君

乙耶穌欲遣之先命宗徒渡海

丙獨登山默用神功

丁日漸散海

戊風逆濤作舟幾覆宗徒甚恐

己耶穌知其危步海往救之

庚宗徒初見履海者驚號以為妖影

己耶穌慰褒曰是我勿懼也

辛伯鐸羅受命踴躍涉海而往因稍疑即沉耶穌援而論之

壬耶穌登舟命風浪平息頃刻抵岸

見行紀四卷一

預告宗徒受難諸端

甲 陀弗稜城耶穌避跡處

乙 協露都城惡黨聚謀害耶穌處

丙 耶穌忻往都城密告宗徒將受難諸事衆聞言不勝驚愕力阻

丁 耶穌先告將為惡徒所負付與異端

戊 付與惡官比辣多及益法氏等

己 被惡黨議死

庚 受笞撻

辛 受加荻冠

壬 為衆所侮若辱百端

癸 被釘十字架

子 死後三日必顯榮復活

見行紀四卷九及十卷三

大博山中顯聖容

甲 加理勒地大博山

乙 耶穌留門徒餘衆在山麓攜伯鐸雅歌若望三徒登山

丙 耶穌至山頂其內神光輝發出遍體耀光如日服皓潔如雪衣及厄利亞二聖顯見左右

丁 宗徒見耶穌聖容不勝欣慰

戊 白雲忽遶護左右隨聞自天罷德肋之聲云是乃我愛子爾輩宜聽之

己 天神携梅瑟復至古聖人暫候所

庚 厄利亞復詣福地三徒醒而不復見也

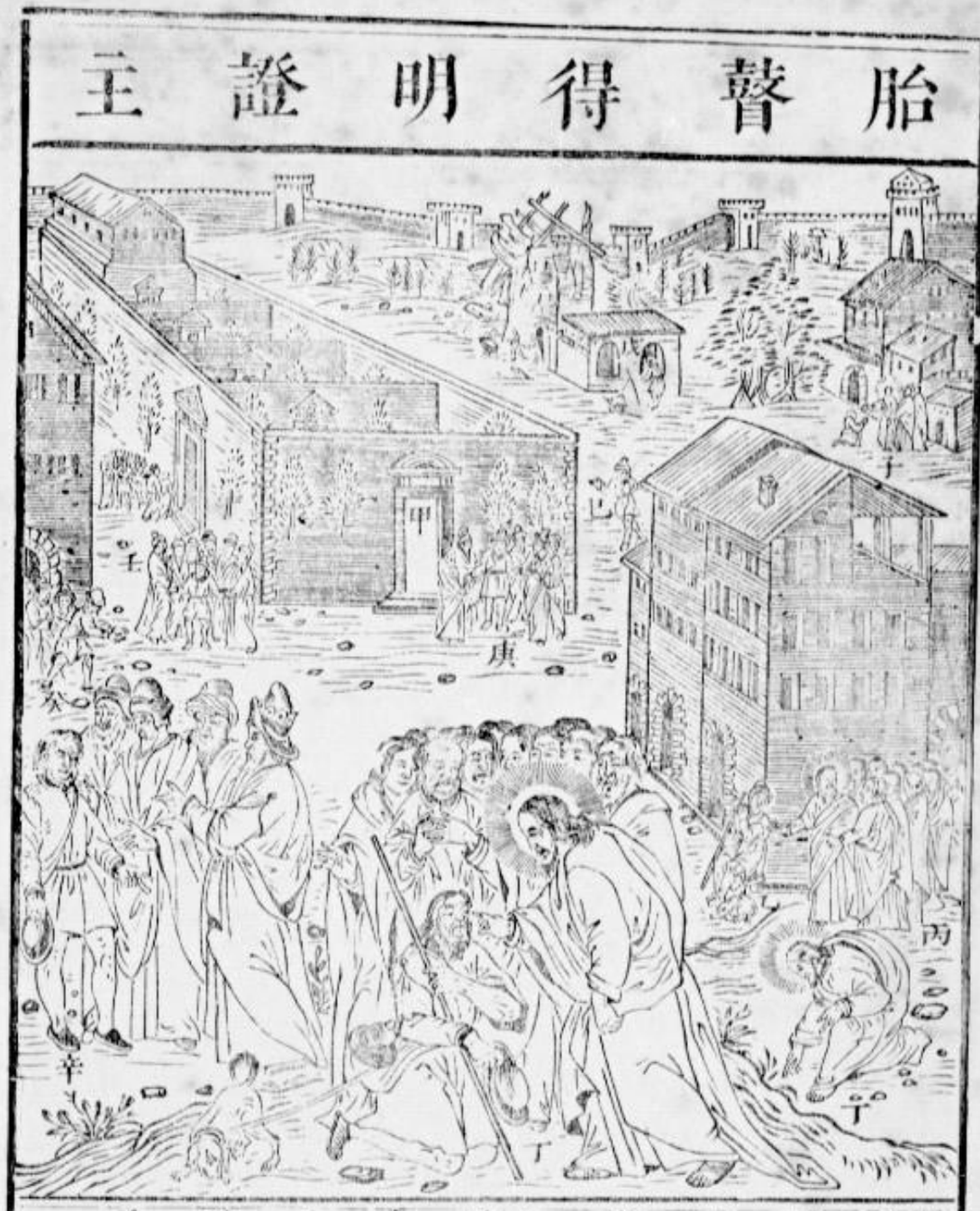
見行紀四卷十

貧富生時異景

甲耶穌在若而
□河表訓諭
門第
乙富人日衣華
服豐筵長飲
為樂
丙酒中奏樂
丁邪魔啟誘其
室
戊貧而善者辣
雜琼仆乞富
人之門犬舐
其瘡而無人
憐之

見行紀五卷十九

王證明得瞽胎



甲天主聖殿
乙胎瞽坐在聖殿近處
乞食
丙耶穌過宗徒詢胎瞽
何罪至此而蒙開示
丁耶穌以口液和土抹
瞽者之目而命往洗
戊有西落陂水近古地
樓瞽者依命往洗
已得明踴歸
庚衆奇其目得明疑即
是前瞽者似與非與
辛學士再三問其獲明
之繇彼此疑議不合
壬復詢其父母又與向
瞽者辯論耶穌功能
癸學士心瞽終不能悟
反詈得明者使去
子耶穌途遇向瞽者而
復啓其神目

見行紀四卷二十

貧善富惡死後殊報

甲富翁臨終惶苦殊甚其魂被魔牽入永獄

乙妻孥闔家慟哭

丙盜爭倫其家貲

丁屍葬於地魂禁於冥獄

戊貧而善者辣匝錄臨終泰然天光照之天神送置於古聖安所

見五卷十九

天賞喻

甲耶穌河外設喻以論天賞

乙家督晨出募傭治圃

丙巳時又募

丁午正亦然

戊日昃又募

巳日將暮又招傭其五時之別以日輪高下于五圜中繪示

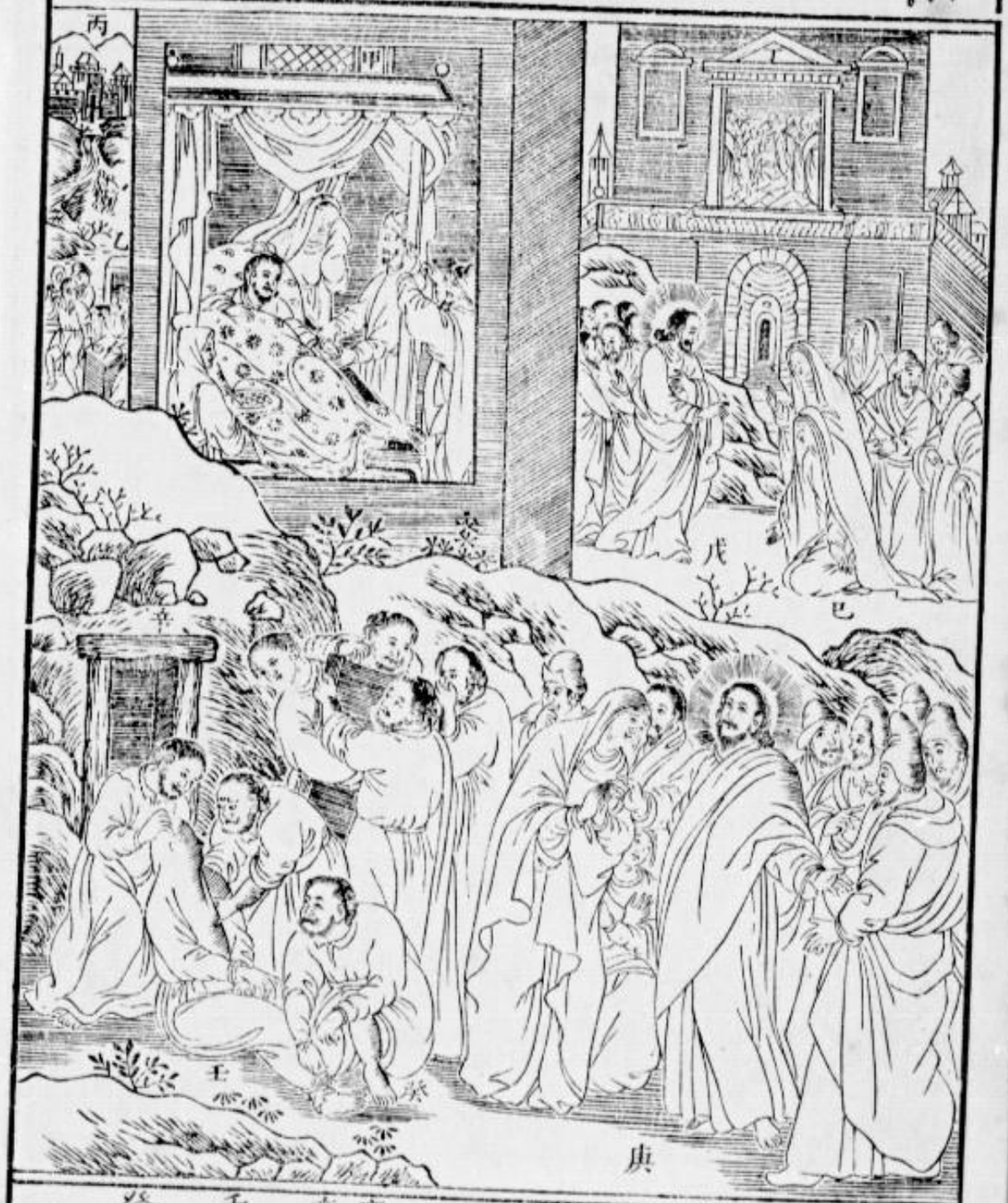
庚葡萄林衆傭各治圃處

辛比夕家督命掌役者給值

壬掌役者如命各均給一錢蓋指天賞貴人成終之意

見五卷二十五

伯大尼亞邑起死者於墓



甲辣雜琭在伯大尼亞邑病亟

乙二妹遣人往禀耶穌

丙耶穌自遠方數日後方抵伯大尼亞

丁辣雜琭已葬四日都人士接踵來弔

戊二妹恭迎耶穌

己耶穌至死者墓前令除墓碑大呼命辣雜琭出

庚死者即復活出墓

辛耶穌命宗徒解斂令其自如

壬衆人嘆服緣此多有信從

癸以此靈異有趨報于學士者

見行紀五卷十六

異學妬謀耶穌

甲伯大尼邑耶穌起死者于墓因而如德亞國人生妬而謀害耶穌

乙天下億兆見耶穌靈蹟深慕歸依即如德亞人所切忌者

丙羅瑪國軍師如德亞人所慮後奪其國者

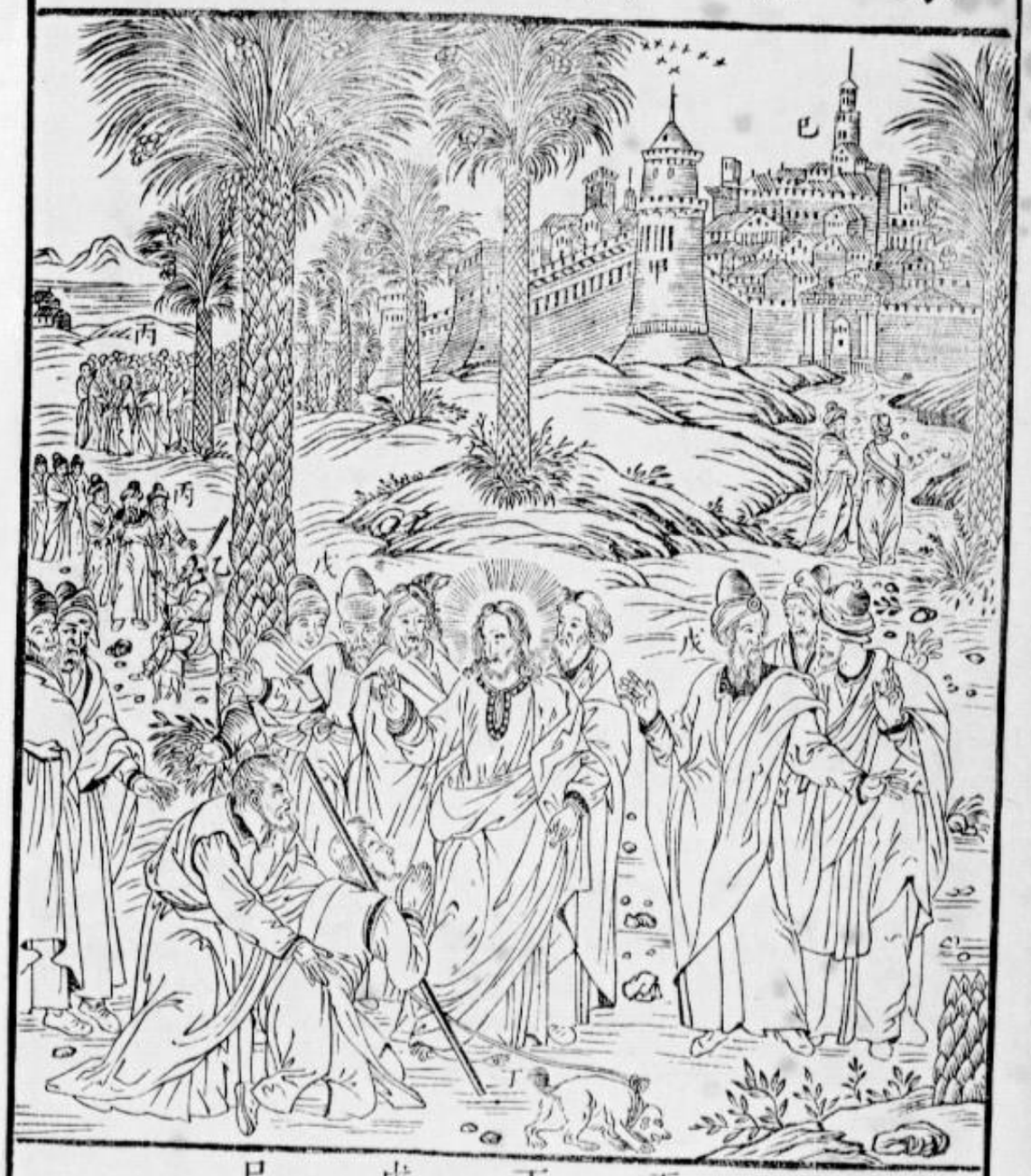
丁異學與掌教二黨惛悖坐謀而魔煽惑其中

戊蓋法氏司教宣言寧一人死以免衆人死蓋指耶穌實爲萬民死

己耶穌姑與弟子往居弗稜待時而出

見行紀六卷一

葉禮閣開三矇



甲葉禮閣城
乙道傍瞽者乞食
聞耶穌過即號
求救
丙爲耶穌前驅者
禁止其頻呼
丁耶穌憐之命引
之前而賜以明
戊前後追隨耶穌
者大讚其全能
巳耶穌過葉禮閣
城再開二矇可
以此圖想像
見行紀六卷七

入都城發嘆

甲伯大尼亞邑辣
雜琭復活處
乙阿利襪山近白
法熱邑
丙宗徒如命牽驢
以來
丁則端溪
戊耶穌騎駒漸近
都城
己人衆折擎樹枝
簇擁前後解衣
鋪地頌讚耶穌
庚都城人士恭迎
耶穌入城
辛耶穌入聖殿麾
去貿易者
壬耶穌救諸病者
癸聖母同諸聖女
遠望耶穌
見行紀六卷九

以宴論天國諭異端昧主

甲聖堂廊廡耶穌設喻訓衆之所

乙國君在殿中與太子及其新妃共坐而命張大筵

丙國君遣使邀賓

丁賓多托故辭席

戊甚有侮慢而殘使者

己國主聞之盛怒遣兵戮其人燬其居

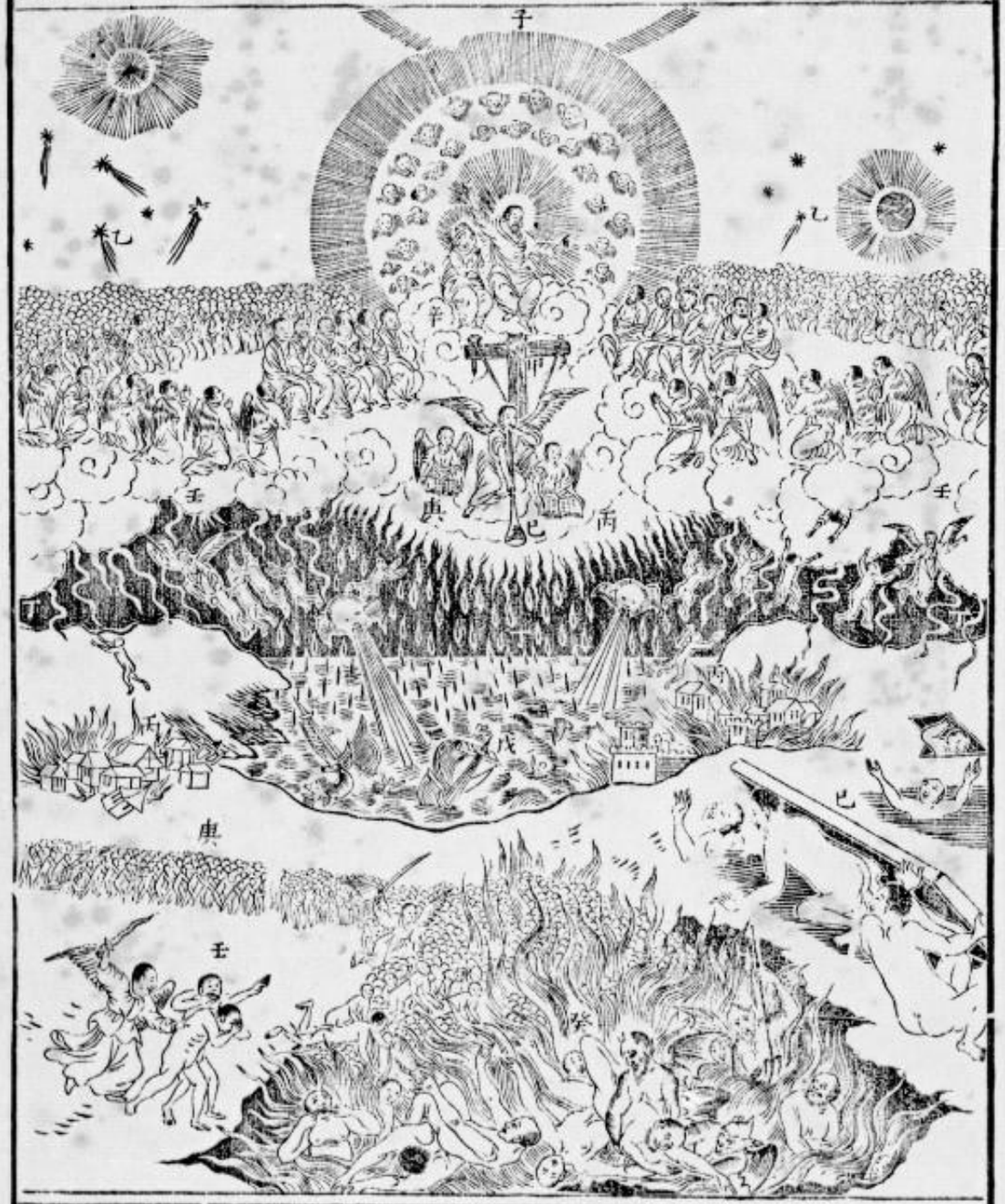
庚再命使者招他賓赴席

辛賓至滿席列坐

壬諸賓中有不着公服者國主怒而驅戮蓋喻如德亞人最先受教後多不遵守天主必終罰之而命傳聖教於他諸國云

見行紀六卷十七

世界終盡降臨審判生死



甲耶穌降臨大審判時預現十字聖架與諸救世之具

乙日月星宿殊顯異變

丙天火燒爐世界

丁空市怪兆疊現

戊海溢地震萬民不勝惶悚

己天神吹器令人復活聽判無不如命

庚萬民善惡一顯露

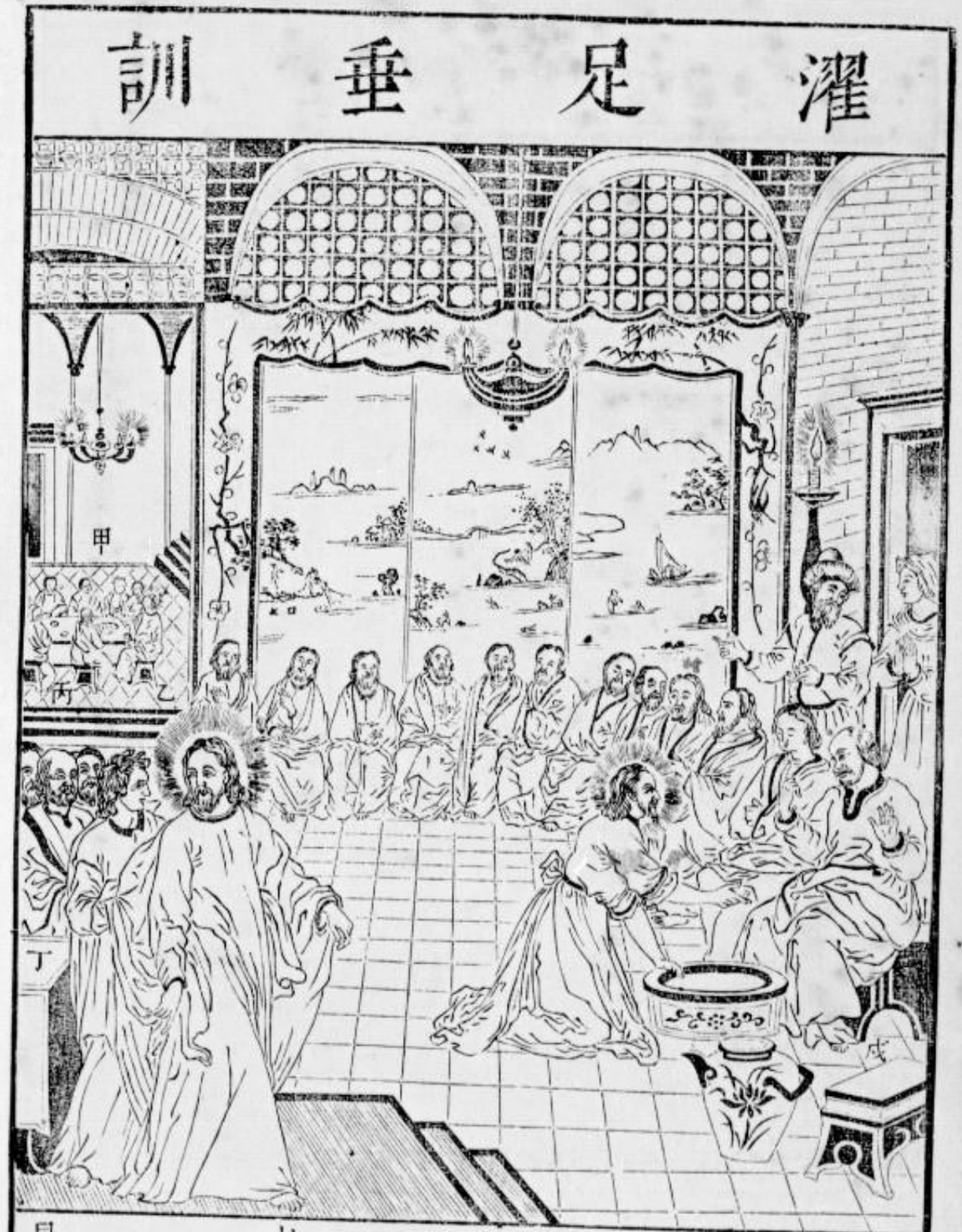
辛聖母宗徒及諸聖神擁與公判

壬天神奉命陟降善惡

癸地裂獄開邪魔惡人墮受永殃

子判畢主與諸聖帝升永享天福而天地再新云 卷廿五

濯足垂訓



甲耶穌與宗徒晚食告別

乙耶穌微露惡徒叛意

丙茹荅斯昧心曰是我乎耶穌微醒之曰爾自云矣

丁耶穌離席脫表衣以布繫腰欲為宗徒洗足以示相愛之表

戊伯鐸羅惶悚固辭復恐見棄乃全聽命宗徒亦皆不勝感愧

見行紀七卷二

立聖體大禮

甲耶穌先依古禮食綿羊羔以示舊禮已終而救世全功已竣矣

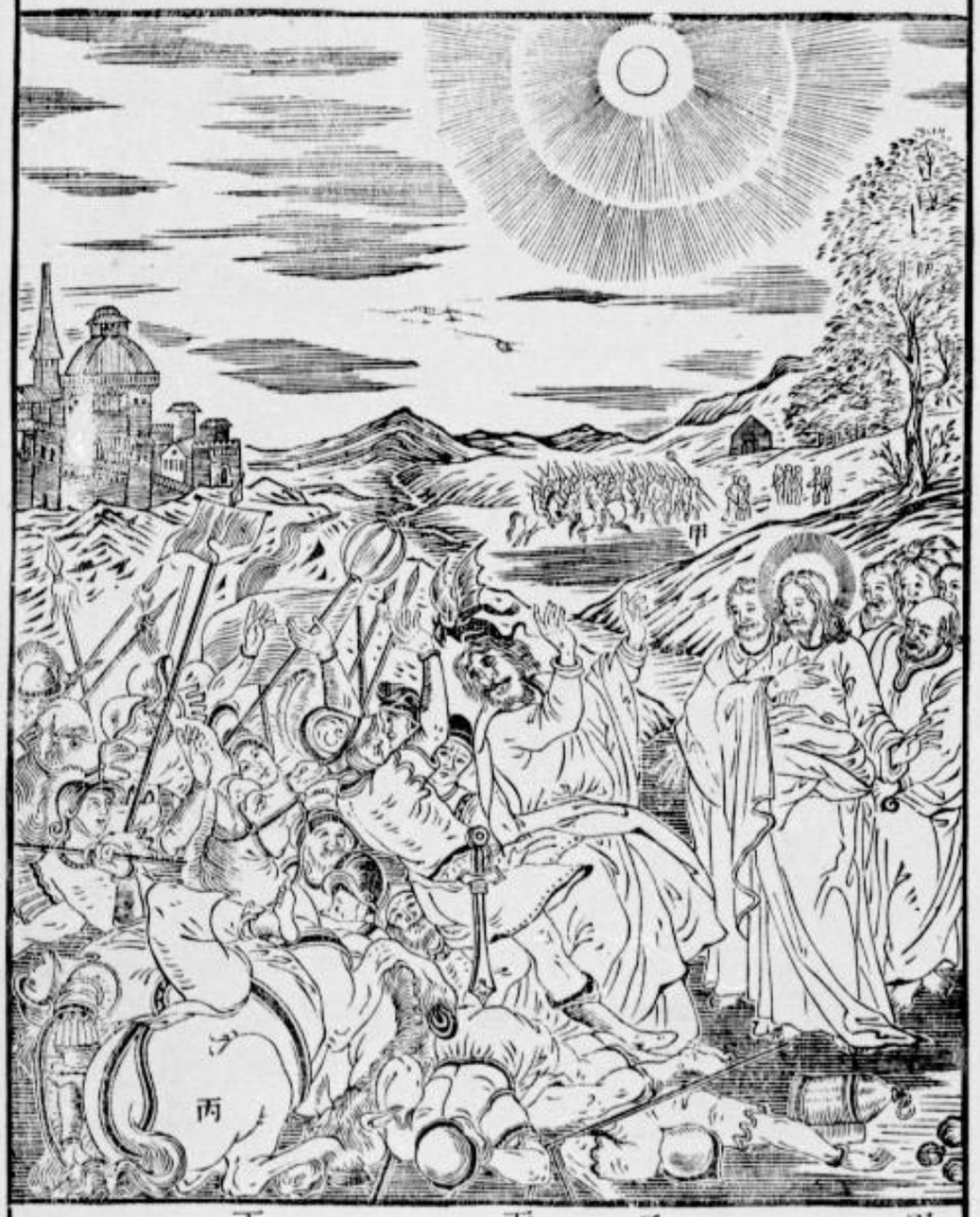
乙耶穌遵宗徒定復就席將麵餅及酒以其全能化成聖體聖血永留在世以慰宗徒及後世諸奉教者

丙宗徒心潔而虔領聖體以護養其神魂增諸德慶

丁茹荅斯亦冒受其褻瀆污之心不除魔遂入其心而終敗

見行紀七卷三

耶穌一言仆衆



甲茹荅斯佯表愛敬面親耶穌耶穌知其隱而善真之

乙耶穌向前詢惡黨覓誰

丙耶穌一言是我茹荅斯與衆惡黨俱驚仆如死

丁耶穌不避衆仇令其復醒自甘受縛

見七卷八

固中祈禱汗血

甲近城到一溪乙溪外色瑪尼園吾主常爲世人祈禱之所

丙園中園洞耶穌嘗入宗徒處

丁又一洞三徒至止之所

戊耶穌少離三徒而迫切祈禱汗血流地

己天神自天而降慰耶穌

庚耶穌三次旋顧勸勉三徒

辛茹荅斯率衆惡黨至囿

見行紀七卷七

被加莿冠苦辱

甲耶穌既受重撻推入內署

乙比辣多示衆入署

丙耶穌被惡黨褫衣而強加王服侮之

丁惡黨織棘爲冠強加耶穌首

戊復重擊之辱侮百端

己聖母堂外備聞諸狀不勝痛苦

見行紀七卷十六

繫鞭苦辱

甲比辣多既命笞耶穌姑息衆懼自於署中高臺遙望之

乙耶穌被縛石柱爲我等罪人安受重撻流血被地

丙如德亞及羅瑪二國羣衆聚觀

丁隸卒承命息笞

戊聖母望見耶穌哀痛之極

見行紀七卷十七

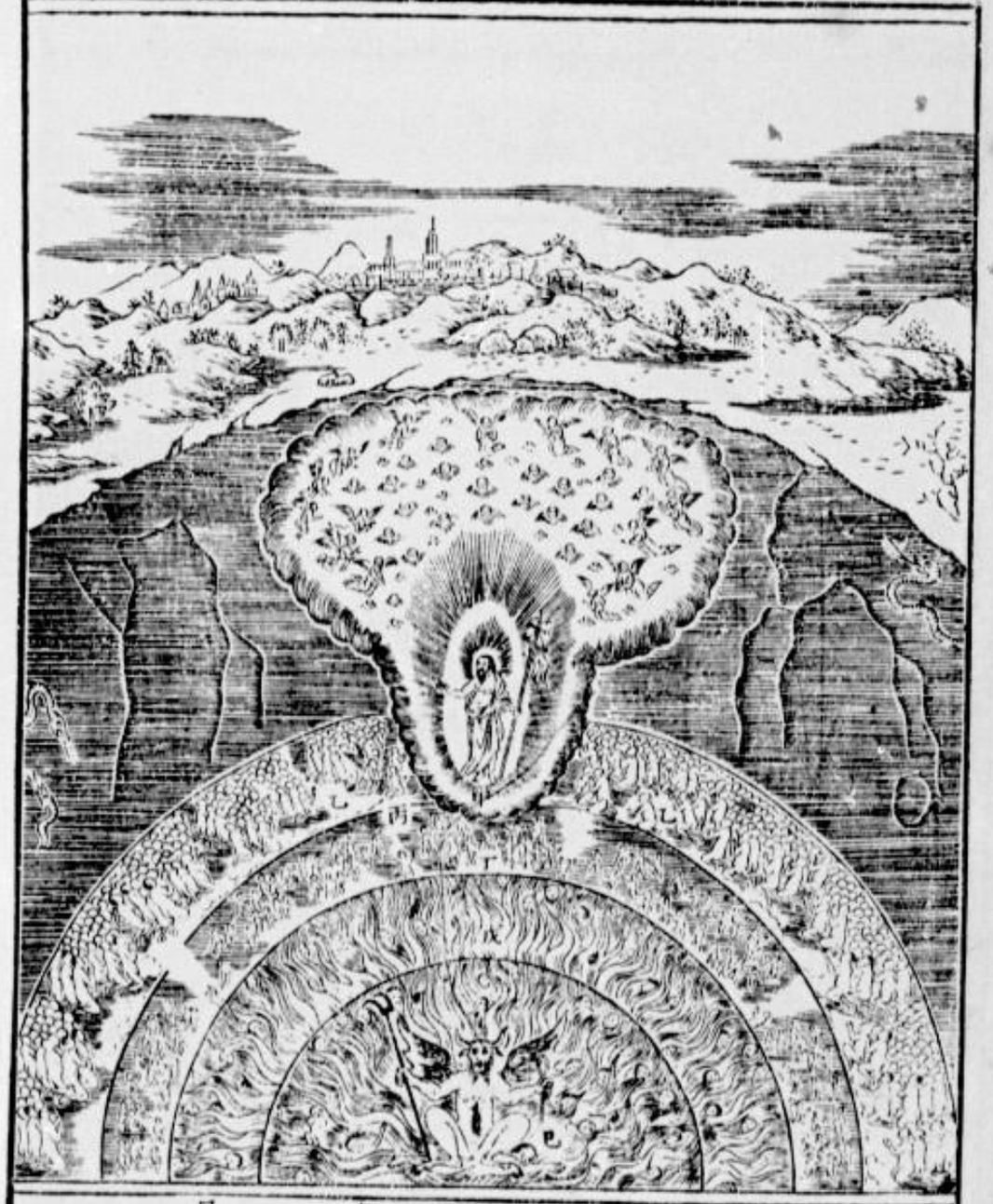
負十字架登山

甲耶穌負架出
城力竭屢躓
乙衆儔異方西
滿者代負
丙數仁婦哀泣
趨隨耶穌嚴
訓諭之
丁一聖女獻帕
拭耶穌顏及
領還印有血
跡聖容儼然
如生至今尚存
見行紀七卷十九

耶穌被釘靈蹟疊現

甲耶穌爲贖萬民罪甘
受釘于十字架上
乙惟時萬物哀主日月
掩光渾天幽暗
丙同釘一盜認耶穌爲
天主悔罪而即蒙赦
丁聖堂帳幔自裂顯露
內堂之奧
戊大地全震而山崩
己石柱裂而石相擊
庚古塚自啟
辛兵將見諸靈異驚愕
讚嘆
壬惡黨亦知痛悔摭心
垂首以歸
癸兵卒敲折二盜髀以
速其死
子耶穌既沒一卒持戟
刺其右脇水血流出
丑聖母諸聖痛望諸狀
見行紀七卷二十四

耶穌聖魂降臨地獄



甲耶穌死後其聖魂即降臨灵薄首重地獄救拔諸古聖者

乙古來諸聖靈魂伏仰耶穌神灵

丙善盜灵魂是日亦蒙天神携到靈薄

丁二重地獄孩童未得領受主恩

戊煉罪獄中諸魂是日多蒙超拔升到靈薄

己永苦地獄邪魔與諸惡人灵魂惶赫驚懼

見行紀八卷一

文武二仕殮塟耶穌

甲耶穌受難日有信士武官若瑟者向比剌多求塟耶穌

乙尼閣得睦學長亦市香液百觔偕若瑟解釋耶穌尸以殮之

丙置聖尸于平石上敬濡沫之以練布殮之

丁若塟與瑪大肋納及諸聖婦俱陪聖母殮塟耶穌

戊塟耶穌于石墓即若瑟夙自造新壽域用大石前扃

己比剌多順如德亞人之求差兵封墓令嚴守之

見行紀七卷二十五

耶穌復活

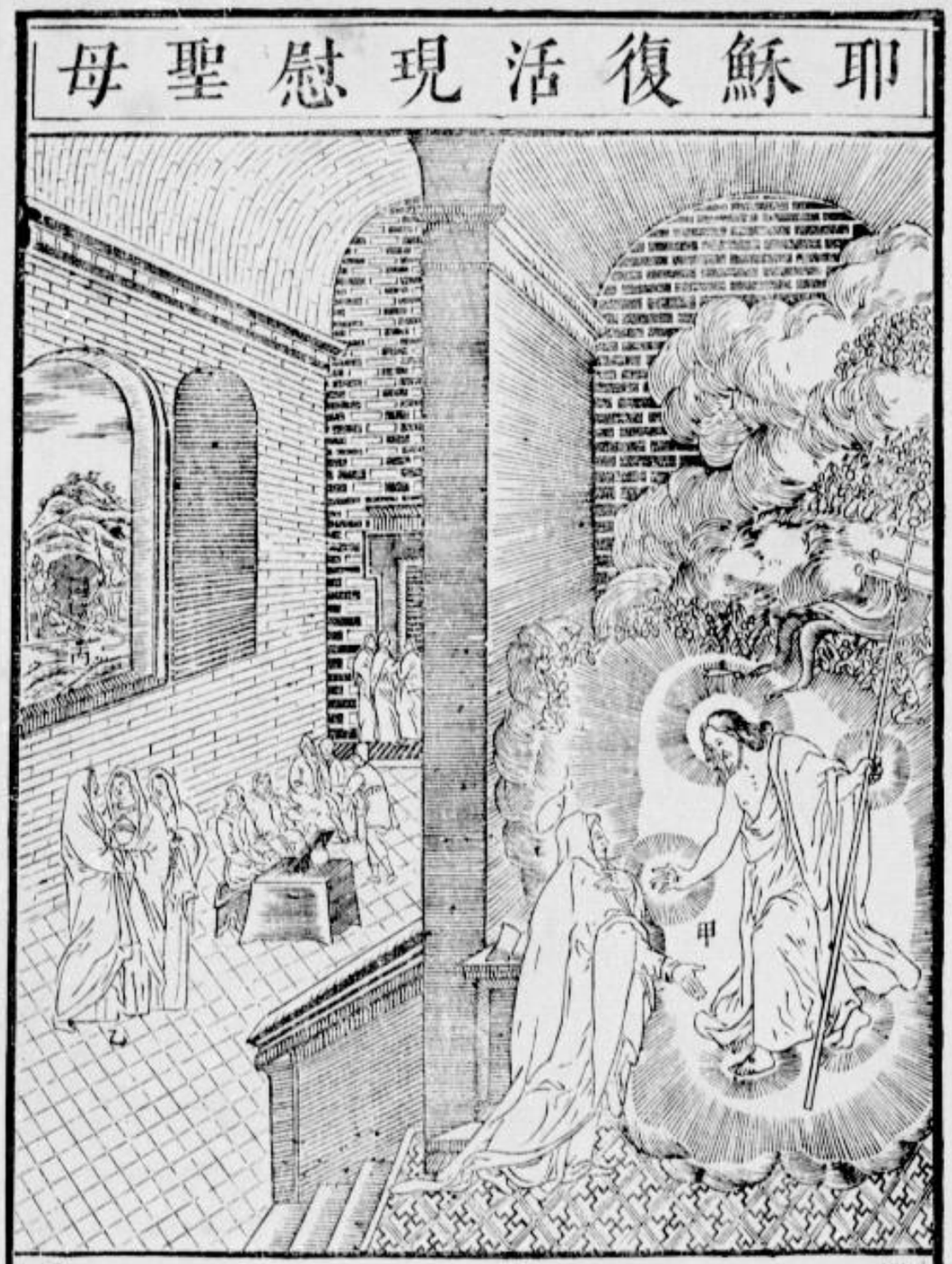
甲耶穌聖現借諸古聖自靈塚所復入墓中而聖軀復活

乙聖墓仍封耶穌聖體光明輕快清晨透墓而出千萬神聖擁護左右

丙兵卒二人輪守墓其餘假寐莫知耶穌復活

丁時古塚頓啟前聖復活現於衆人爲耶穌証者見行紀八卷一

耶穌復活現慰聖母



甲耶穌復活諸神聖擁隨乃顯身于聖母靜室而寬慰之聖母不勝榮忭

乙是時他人未見尚懷憂懼諸聖女備香液欲詣聖墓

丙墳墓尚閉如故守墓者不知耶穌復活見行紀八卷二

耶穌將昇天施命

甲耶穌將昇天顯身都城西完山中與宗徒同席

乙坐間責其門徒向有不信者乃命敷教四方

丙耶穌命徒凡世人有篤信者宜授以聖洗復預示信德之明驗

丁篤信者能驅魔

戊能言萬國方語

己毒蛇不爲害

庚飲毒不爲患

辛撫病者而病者愈

壬門徒訝視耶穌戒其輕試之心

癸耶穌受諸天神及諸聖魂擁護乃率門徒詣郊外昇天之所

見行紀八卷三之十

耶穌升天

甲耶穌率衆聖至於阿利襪山昇之神能命之敷教萬方乃舉身升天足蹟至今印留石上

乙衆聖注目耶穌從空舉手而降之福

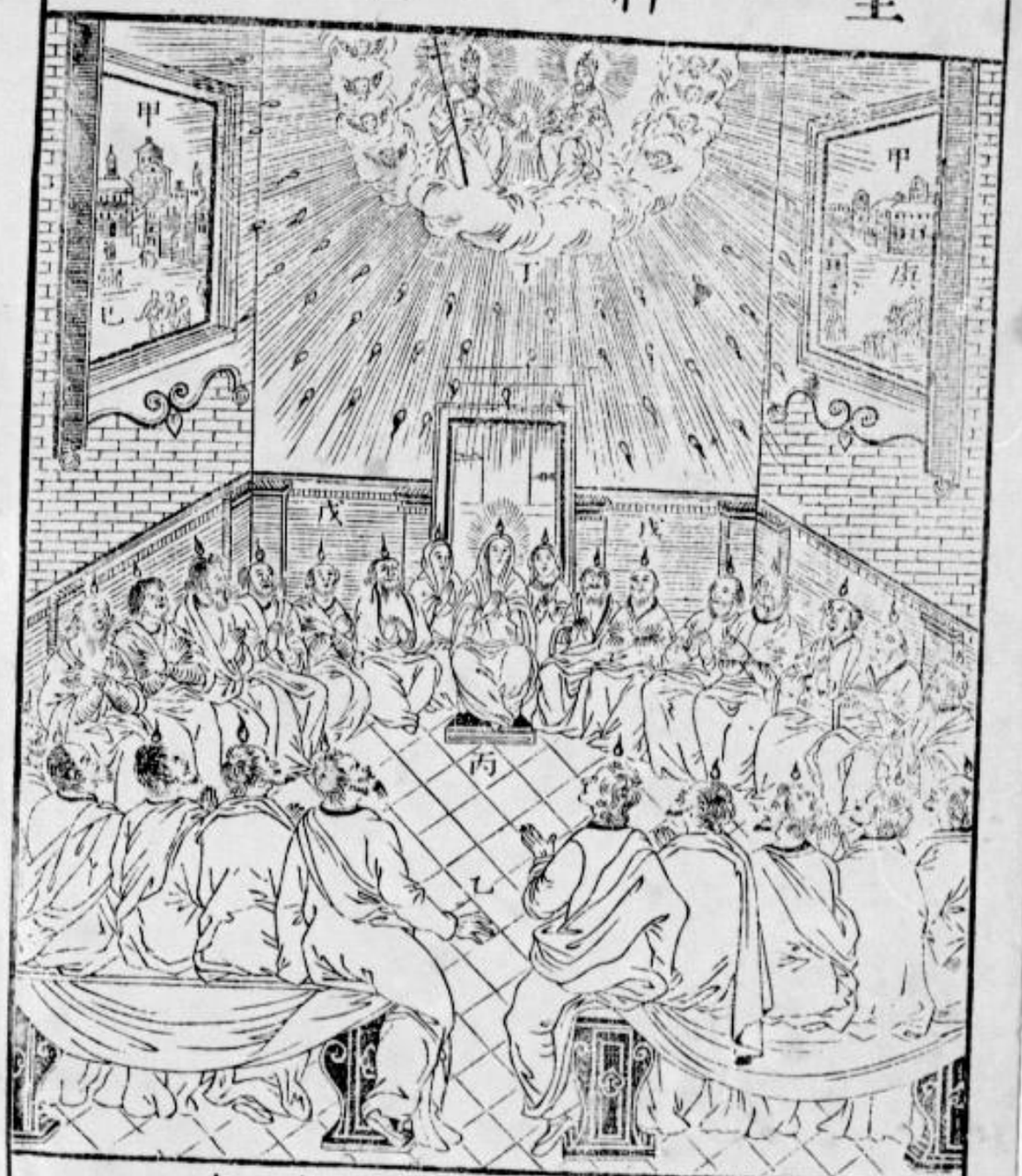
丙白雲繞遮聖軀諸古聖靈魂同升天神歌樂擁迓

丁有二天神自天而降現于衆聖前報耶穌已昇天又諭以日後仍從天而降審判生死

戊宗徒暫歸時聚聖堂讚頌主恩亟望耶穌所許聖神之降臨云

見行紀八卷十二

聖神降臨



甲都城西完山聖神降臨之所

乙衆聖列坐於此山初立聖體之堂

丙聖母在上位同衆祈望聖神降臨

丁忽然天響烈風斷舍爲聖神降臨前報

戊聖神借火舌之形顯於諸聖之首衆乃滿被聖寵

己衆聖忽通萬國語音仰頌洪恩

庚各方人驟聞衆聖異音甚奇其故

辛伯鐸羅論衆云即古經預許聖神降恩之証數千百人即日歸化

見行紀八卷十三

聖母卒葬三日復活昇天

甲宗徒布教四方蒙天神携帶一時聚送聖母之終

乙聖母訓勉宗徒泰然謝世

丙宗徒恭備大禮親舁聖母往葬

丁天神歌樂陪送

戊圍中新墓葬聖母處

己葬後三日天主令聖母復活吾主親接升天

庚諸品天神欽雍聖母

辛宗徒守墓三日後不復聞天樂開墓不見知已升天

見聖母行實

BIBLIOTHÈQUE DE L'ARSENAL

聖母端冕諸神聖之上

甲聖三加冕于聖母定爲諸聖人及天神之母皇

乙九品天神欽崇聖母

丙諸國帝王士民祈望聖母爲萬世主保恩母

丁天下萬方悉建殿宇崇奉聖母受其德種恩庇

R.

315. 78.
celuivre chinois commence par la fin comme tous
les livres orientaux vid. Carotte à la fin

12:24.

CHINOIS
6750